



Letter No.: DW2023-08-0068

August 10, 2023

Mr. Salvador Turrubiarres, P.E.
Associate Sanitary Engineer
SWRCB- Sacramento District Office
Division of Drinking Water
1001 I Street, 17th Floor
Sacramento, CA 95814

VIA E-MAIL
dwpdist09@waterboards.ca.gov

Subject: 2022 Consumer Confidence Report and Certification Form

Dear Mr. Turrubiarres:

Please find enclosed a copy of El Dorado Irrigation District's 2022 Water Quality Report (WQR) also known as a Consumer Confidence Report (CCR) along with the required certification form for the Strawberry Water System (PWS 0910017).

Please be advised this information has been uploaded to Division of Drinking Water's Electronic Annual Reporting System. If you need further information or have any questions, please contact me at (530) 642-4060 or by email at pwilson@eid.org.

Sincerely,

Patrick Wilson, P.E.
Division Manager, Drinking Water Operations

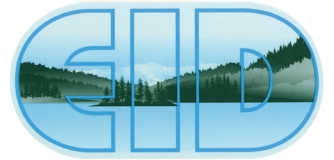
PW/NG:as

Enclosures: 2022 WQR and Certification Form – Strawberry Water System
Copies of all Public Outreach for the 2022 CCRs

cc w/ enclosures:

El Dorado Irrigation District:
Nicole Graham, Environmental Compliance Supervisor

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



www.eid.org/strawberry

2022 Water Quality Report

Water testing performed in 2022

STRAWBERRY WATER SYSTEM

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber.
Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

About the Water Quality Report (Consumer Confidence Report)

The Water Quality Report is an annual summary of the results of ongoing testing for contaminants in your drinking water. The report is designed to inform you of the quality of your drinking water. Each year, the State Water Resources Control Board and U.S. Environmental Protection Agency require EID to compile and distribute a report to all of our water customers. The report includes a comparison of the District's water quality to state and federal standards.

The information provided in this report is required by law to be issued to every water user. Property owners: please share this information with your tenants.

Where Your Water Comes From

The Strawberry water system provides water to approximately 400 people in the Strawberry community, located approximately 40 miles east of Placerville along Highway 50. Water for the Strawberry system is diverted from the upper South Fork American River and treated at the District's Strawberry water treatment plant.

About EID

EID is a multi-service public utility serving drinking water to approximately 132,462 people in El Dorado County. The District holds water rights in the Sierra Nevada foothills that date back to the Gold Rush. Today EID provides a unique combination of services—from drinking water and water for pastures, orchards, and vineyards to wastewater treatment, recycled water for irrigated landscapes and back and front yards, hydroelectric and solar power generation, water efficiency programs, and outstanding recreation in Sierra Nevada alpine and western slope environments.



Your Drinking Water—What You Should Know

The sources of drinking water—both tap and bottled—include rivers, lakes, streams, ponds, reservoirs, springs, and wells. As water travels over the surface of the land or through the ground, it dissolves naturally occurring minerals and, in some cases, radioactive material and can pick up substances resulting from the presence of animals or from human activity.

Contaminants that may be present in source water include:

- **Microbial contaminants**, such as viruses and bacteria from sewage treatment plants, septic systems, agricultural livestock operations, and wildlife.
- **Inorganic contaminants**, such as salts and metals that can be naturally-occurring or result from urban stormwater runoff, industrial or domestic wastewater discharges, oil and gas production, mining, and farming.
- **Pesticides and herbicides** that may come from a variety of sources such as agriculture, urban stormwater runoff, and residential uses.
- **Organic chemical contaminants** including synthetic and volatile organic chemicals that are byproducts of industrial processes and petroleum production and can also come from gas stations, urban stormwater runoff, agricultural applications, and septic systems.
- **Radioactive contaminants** that can be naturally-occurring or are the result of oil and gas production and mining activities.

In order to ensure that tap water is safe to drink, the U.S. Environmental Protection Agency and the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water prescribe regulations that limit the amount of certain contaminants in water provided by public water systems. The U.S. Food and Drug Administration regulations and California law also establish limits for contaminants in bottled water that provide the same protection.

NOTE: Drinking water, including bottled water, may reasonably be expected to contain at least small amounts of some contaminants. The presence of contaminants does not necessarily indicate that water poses a health risk. Contact the EPA's Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791 for more about contaminants and potential health effects.

Information about potential sources of pollution

The State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water requires water providers to conduct a source water assessment to help protect the quality of water supplies. The assessment describes where a water system's drinking water comes from, the types of polluting activities that may threaten the quality of the source water, and an evaluation of the water's vulnerability to the threats.

The last updated assessments of EID's drinking water sources were completed in 2018. Our source water is considered most vulnerable to recreation, residential sewer, septic system, and urban runoff ac-

tivities, which are associated with constituents detected in the water supply. Our source water is also considered most vulnerable to illegal activities, dumping, fertilizer, pesticide and herbicide application, forest activities, and wildfires, although constituents associated with these activities were not detected. Copies of the assessments are available online at www.eid.org in our Document Library or at the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water, Sacramento District Office, 1001 I Street, 17th Floor, Sacramento, CA 95814. To view them, contact Ali Rezvani, Sacramento District Engineer, at 916-445-5285, or Patrick Wilson, P.E., EID Drinking Water Operations Division Manager, at 530-642-4060.

Testing the water

To help ensure safe water is delivered to our customers, EID's water quality monitoring program includes taking samples of raw and treated water throughout the year from many locations in the District's service area. Analyses cover more than 100 different constituents. Analysis of the water is performed at state-certified commercial labs. The State of California may grant monitoring waivers for contaminants when historical monitoring results are less than the Maximum Contaminant Level. As a result, some of our data, although representative, may be more than a year old. EID also monitors for unregulated contaminants. Unregulated contaminant monitoring helps EPA and the State Water Resources Control Board determine where certain contaminants occur and whether the contaminants need to be regulated. The tables on page four and five list all constituents that were detected under our monitoring and testing program.

The information shows EID meets or exceeds all state and federal drinking water standards. When available, the data reported reflects the treated water supply.

Water Conservation Tips for Consumers

Did you know that the average U.S. household uses approximately 400 gallons of water per day or 100 gallons per person per day? Luckily, there are many low-cost and no-cost ways to conserve water. Small changes can make a big difference—try one today and soon it will become second nature.

- Take short showers—a five-minute shower uses four to five gallons of water compared to up to 50 gallons for a bath.
- Shut off water while brushing your teeth, washing your hair, and shaving and save up to 500 gallons a month.
- Fix leaking toilets and faucets. Faucet washers are inexpensive and take only a few minutes to replace. To check your toilet for a leak, place a few drops of food coloring in the tank and wait. If it seeps into the toilet bowl without flushing, you have a leak. Fixing it or replacing it with a new, more efficient model can save up to 1,000 gallons a month.
- Adjust sprinklers so only your lawn is watered. Apply water only as fast as the soil can absorb it and during the cooler parts of the day to reduce evaporation.
- Visit <https://www.epa.gov/watersense> for more information.

A Note for Sensitive Populations

Some people may be more vulnerable to contaminants in drinking water than the general population. Immuno-compromised persons such as persons with cancer undergoing chemotherapy, persons who have undergone organ transplants, people with HIV/AIDS or other immune system disorders, some elderly, and infants can be particularly at risk from infections. These people should seek advice about drinking water from their health care providers. USEPA/Centers for Disease Control guidelines on appropriate means to lessen the risk of infection by *Cryptosporidium* and other microbial contaminants are available from the Safe Drinking Water Hotline at 1-800-426-4791.

A Note about Lead in Drinking Water

If present, elevated levels of lead can cause serious health problems, especially for pregnant women and young children. Lead in drinking water is primarily from materials and components associated with service lines and home plumbing. EID is responsible for providing high quality drinking water, but cannot control the variety of materials used in plumbing components. When your water has been sitting for several hours, you can minimize the potential for lead exposure by flushing your tap for 30 seconds to 2 minutes before using water for drinking or cooking. If you are concerned about lead in your water, you may wish to have your water tested. Information on lead in drinking water, test methods, and steps you can take to minimize exposure is available from the Safe Drinking Water Hotline, or at www.epa.gov/safewater/lead.

Lead in Schools

In January 2017, the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water amended public water system domestic water supply permits to require for lead monitoring and lead sample result interpretation at K–12 schools served by the water system that have submitted a written request for lead sampling related assistance. In October 2017, the Governor approved AB 746 amending the Health and Safety Code (HSC) §116277. The new law requires Community Water Systems serving public school sites of a local education agency with buildings constructed before January 1, 2010 to test for lead in the potable water system of the school site before July 1, 2019. Please be advised there are no public schools served by EID in your service area.

Questions?

For more information from EID about this report, contact Patrick Wilson, P.E., EID Drinking Water Operations Division Manager, at 530-642-4060.

For information from the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water, contact Ali Rezvani, Sacramento District Engineer, at 916-445-5285.

Safe Drinking Water Hotline: 1-800-426-4791

The following definitions help explain information in the tables on the following pages.

Maximum Contaminant Level (MCL): The highest level of a contaminant that is allowed in drinking water. Primary MCLs are set as close to the PHG or MCLGs as is economically and technologically feasible. Secondary MCLs (SMCL) are set to protect the odor, taste, and appearance of drinking water.

Maximum Contaminant Level Goal (MCLG): The level of contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. MCLGs are set by the U.S. Environmental Protection Agency (EPA).

Maximum Residual Disinfectant Level (MRDL): The highest level of a disinfectant allowed in drinking water. There is convincing evidence that the addition of a disinfectant is necessary for the control of microbial contaminants.

Maximum Residual Disinfectant Level Goal (MRDLG): The level of a drinking water disinfectant below which there is no known or expected risk to health. MRDLGs do not reflect the benefits of the use of disinfectants to control microbial contaminants.

Primary Drinking Water Standard (PDWS): MCL, MRDLs and treatment techniques (TTs) for contaminants that affect health, along with their monitoring and reporting requirements.

Public Health Goal (PHG): The level of a contaminant in drinking water below which there is no known or expected risk to health. The California Environmental Protection Agency sets PHGs.

Regulatory Action Level (AL): The concentration of a contaminant which, if exceeded, triggers treatment or other requirements that a water system must follow.

Treatment Technique (TT): A required process intended to reduce the level of a contaminant in drinking water.

Turbidity: Turbidity is a measure of the cloudiness of the water. We monitor it because it is a good indicator of the effectiveness of our filtration system.

Strawberry Water System - Source Water Quality

Primary Standards - Health Based (units)	Primary MCL	PHG (MCLG)	Highest Single Measurement	Lowest Monthly Percentage of Samples Meeting Limits	MCL Violation?	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent
Turbidity - Highest single measurement of the Treated Surface Water (NTU)	TT = 1.0	NA	0.17	NA	No	2022	Soil runoff
Turbidity - Lowest Monthly % of the Treated Surface Water Meeting NTU Requirements	TT = 95% of samples ≤ 0.1 NTU	NA	NA	100%	No	2022	Soil runoff
Secondary Standards - Aesthetic (units)	Secondary MCL	PHG (MCLG)	Range of Detection	Average Level	SMCL Violation?	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent
Chloride (mg/L)	500	NA	7	7	No	2022	Runoff/leaching from natural deposits; seawater influence
Color (Units)	15	NA	5	5	No	2022	Naturally-occurring organic materials
Corrosivity (A.I.)	Non-corrosive	NA	11	11	No	2022	Natural or industrially-influenced balance of hydrogen, carbon and oxygen in the water; affected by temperature and other factors
Odor (Units)	3	NA	1	1	No	2022	Naturally-occurring organic materials
Specific Conductance (µmhos/cm)	1600	NA	88-89	88	No	2022	Substances that form ions when in water; seawater influence
Total Dissolved Solids (mg/L)	1000	NA	51	51	No	2022	Runoff/leaching from natural deposits
Other Parameters (units)	Notification Level	PHG (MCLG)	Range of Detection	Average Level	MCL Violation?	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent
Alkalinity (mg/L)	Unregulated	NA	31	31	NA	2022	No Known Typical Source of Constituent
Bicarbonate (mg/L)	Unregulated	NA	31	31	NA	2022	
Calcium (mg/L)	Unregulated	NA	3	3	NA	2022	
Hardness as CaCO ₃ (mg/L)	Unregulated	NA	9.5	9.5	NA	2022	
Hardness as CaCO ₃ (grains/gal)	Unregulated	NA	0.56	0.56	NA	2022	
Magnesium (mg/L)	Unregulated	NA	0.35	0.35	NA	2022	
pH (pH units)	Unregulated	NA	8.2	8.2	NA	2022	
Sodium (mg/L)	Unregulated	NA	14	14	NA	2022	

KEY

NA=not applicable

ND=not detected

NR=not reportable

NTU=nephelometric turbidity unit (measure of clarity)

mg/L=milligrams/liter

µg/L=micrograms/liter

µmho/cm=micromhos per centimeter

Units		Equivalence
mg/L – milligrams per liter	ppm – parts per million	1 second in 11.5 days
µg/L – micrograms per liter	ppb – parts per billion	1 second in nearly 32 years
ng/L – nanograms per liter	ppt – parts per trillion	1 second in nearly 32,000 years
pg/L – picograms per liter	ppq – parts per quadrillion	1 second in nearly 32,000,000 years

Strawberry Water System - Distribution System Water Quality

Disinfection Byproducts and Disinfectant Residuals (units)	Primary MCL (MRDL)	PHG (MRDLG)	Range of Detection	Highest Running Annual Average (RAA)	MCL Violation?	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent	
Chlorine [as Cl ₂] (mg/L)	(4.0)	(4)	0.05-0.40	0.25	No	2022	Drinking water disinfectant added for treatment	
HAA5 [Total of five Haloacetic Acids] (µg/L)	60	NA	30-45	35 ¹	No	2022	Byproduct of drinking water disinfection	
TTHMs [Total of four Trihalomethanes] (µg/L)	80	NA	34-53	42 ¹	No	2022	Byproduct of drinking water disinfection	
Inorganic Constituents (units)	Action Level	PHG (MCLG)	Sample Data	90th % Level	MCL Violation?	Most Recent Sampling Date	Typical Source of Constituent	Number of Schools Requesting Lead Sampling
Copper (mg/L)[at the tap]	1.3	0.3	None of the 7 samples collected exceeded the action level	0.1	No	2020	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives	NA
Lead (µg/L)[at the tap]	15	0.2	None of the 7 samples collected exceeded the action level	<5.0	No	2020	Internal corrosion of household plumbing systems; erosion of natural deposits; leaching from wood preservatives	0

¹ Highest Locational Running Annual Average (LRAA).

Get Involved

The El Dorado Irrigation District Board of Directors meetings are open to the public and are held on the second and fourth Mondays of each month. Meetings begin at 9:00 A.M. in the Placerville headquarters building at 2890 Mosquito Road. Go to the District website at www.eid.org to learn more.



Water for the Strawberry service area is diverted from the upper South Fork American River



In accordance with the Americans with Disabilities Act and California law, it is the policy of the El Dorado Irrigation District to offer its public programs, services and meetings in a manner that is readily accessible to everyone, including individuals with disabilities. If you are a person with a disability and require information or materials in an appropriate alternative format; or if you require any other accommodation, please contact the ADA Coordinator at the number or address below at least 72 hours prior to the meeting or when you desire

to receive services. Advance notification within this guideline will enable the District to make reasonable arrangements to ensure accessibility. The District ADA Coordinator can be reached by phone at (530) 642-4045 or e-mail at adacoordinator@eid.org.

Consumer Confidence Report Certification Form

(To be submitted with a copy of the CCR)

Water System Name:	Strawberry Water System
Water System Number:	0910017

The water system named above hereby certifies that its Consumer Confidence Report was distributed on June 30, 2023 (*date*) to customers (and appropriate notices of availability have been given). Further, the system certifies that the information contained in the report is correct and consistent with the compliance monitoring data previously submitted to the State Water Resources Control Board, Division of Drinking Water (DDW).

Certified by:

Name: Patrick Wilson	Title: Operations Manager, Drinking Water Division
Signature: 	Date: 8/10/2023
Phone number: (530) 642-4060	

To summarize report delivery used and good-faith efforts taken, please complete this page by checking all items that apply and fill-in where appropriate:

- ☐ CCR was distributed by mail or other direct delivery methods (attach description of other direct delivery methods used).
- ☒ CCR was distributed using electronic delivery methods described in the Guidance for Electronic Delivery of the Consumer Confidence Report (water systems utilizing electronic delivery methods must complete the second page).
- ☒ "Good faith" efforts were used to reach non-bill paying consumers. Those efforts included the following methods:
 - ☒ Posting the CCR at the following URL: www.EID.org/Strawberry
 - ☐ Mailing the CCR to postal patrons within the service area (attach zip codes used)
 - ☒ Advertising the availability of the CCR in news media (attach copy of press release)
 - ☒ Publication of the CCR in a local newspaper of general circulation (attach a copy of the published notice, including name of newspaper and date published)
 - ☐ Posted the CCR in public places (attach a list of locations)
 - ☐ Delivery of multiple copies of CCR to single-billed addresses serving several persons, such as apartments, businesses, and schools
 - ☐ Delivery to community organizations (attach a list of organizations)

- ☒ Publication of the CCR in the electronic city newsletter or electronic community newsletter or listserv (attach a copy of the article or notice)
- ☒ Electronic announcement of CCR availability via social media outlets (attach list of social media outlets utilized)
- ☐ Other (attach a list of other methods used)
- ☐ *For systems serving at least 100,000 persons:* Posted CCR on a publicly-accessible internet site at the following URL: www._____
- ☐ *For privately-owned utilities:* Delivered the CCR to the California Public Utilities Commission

Consumer Confidence Report Electronic Delivery Certification

Water systems utilizing electronic distribution methods for CCR delivery must complete this page by checking all items that apply and fill-in where appropriate.

- ☒ Water system mailed a notification that the CCR is available and provides a direct URL to the CCR on a publicly available website where it can be viewed (attach a copy of the mailed CCR notification).
URL: www.EID.org/Strawberry
- ☒ Water system emailed a notification that the CCR is available and provides a direct URL to the CCR on a publicly available site on the Internet where it can be viewed (attach a copy of the emailed CCR notification).
URL: www.EID.org/Strawberry
- ☐ Water system emailed the CCR as an electronic file email attachment.
- ☐ Water system emailed the CCR text and tables inserted or embedded into the body of an email, not as an attachment (attach a copy of the emailed CCR).
- ☐ *Requires prior DDW review and approval.* Water system utilized other electronic delivery method that meets the direct delivery requirement.

Provide a brief description of the water system's electronic delivery procedures and include how the water system ensures delivery to customers unable to receive electronic delivery.

(1) Published an article in EID's bi-monthly May-June 2023 newsletter (The Waterfront) which is emailed or mailed to each Account Holder of Record notifying them the annual Water Quality Report is available for review and hard copies provided upon request. URLs were provided in the article for easy access to the report.

(2) Provided the following statement in each bill insert for the May and June 2023 billing cycle “Your 2022 Water Quality Report is now available online. To learn more about your drinking water, visit the following URL: www.eid.org/Strawberry . Call customer service at 530-642-4000 to request a printed copy.”
(3) Sent mass email to all customer accounts with an addresses on file.
(4) Posted a display add via the local newspapers The Mountain Democrat which ran on May 8, 2023 and The Village Life which ran on May 18, 2023.
(5) Posted to social media via Facebook, Twitter and Nextdoor the annual WQR is available online. E-notification sent via website to news and other publications subscribers.
(6) Posted to EID’s front page of its website a link to the 2022 annual Water Quality Report.
(7) Established a dedicated location for CCRs on EID’s webpage that is accessible all year round at www.EID.org/WaterQuality , and by direct link at www.EID.org/Strawberry .
(8) For walk-in customers to who pay a bill in person there are copies of the CCRs in the lobby for their review.
(9) Provided a full Spanish translation at the URL: www.eid.org/Strawberry .
Footnote: The decision to email or mail EID’s bi-monthly newsletter or utility bill is predicated on if the Account Holder of Record has instructed EID only to send such information electronically.

This form is provided as a convenience and may be used to meet the certification requirement of section 64483(c) of the California Code of Regulations.

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



2022 Water Quality Report

Water testing performed in 2022



AVAILABLE ONLINE

Each year, EID produces an annual water quality/consumer confidence report to let our customers know how EID's water quality stacks up against established federal and state drinking water standards.

EID maintains three water systems—two small systems that supply the unincorporated communities of Strawberry (approximately 40 miles east of Placerville on Highway 50) and Outingdale (approximately 15 miles southeast of Placerville), and the Main system, which covers the rest of EID's service area.

We encourage you to review the reports as they provide details about the source and quality of the drinking water delivered to your communities.

To read the reports, please visit the following website addresses:

[EID.org/Main](https://eid.org/Main) | [EID.org/Outingdale](https://eid.org/Outingdale) | [EID.org/Strawberry](https://eid.org/Strawberry)



If you would like a paper copy of the report, please contact Customer Service at Billing@EID.org or call (530) 642-4000.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber.
Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.



Hundreds of law enforcement Explorers from across Northern California participated in a training April 29 at the El Dorado County Sheriff's Office.

Mountain Democrat photos by Eric Jaramishian



Training exercises included an active shooter scenario.



San Mateo Police Department Explorers Alfred Khayat, Karen Rico, Nicole Alvarez and Yamale Cruz use tactics to save hostages in a "tubular assault" exercise on a El Dorado Transit shuttle.

Explorers Continued from A1

instructors and role players all participated to help the Explorers experience a first-rate training.

"It's going a lot better than it did last year, because we kind of kicked the rust off from the COVID that downed us for two years," Schlag said. "Things are running a lot smoother than last year."

The El Dorado County Sheriff's Office Explorer Post 457 is a career learning program for ages 15-21 years that provides opportunities for young people to experience the role of a law enforcement officer and to serve their community under the umbrella of a law enforcement agency.

"We try to keep it realistic in the training and we go at their level," Schlag said. "If they are 14, we will walk them through these processes more and give them a little hands on, and if we have an explorer who is 19 that has been in the program and a little more versed in some of these tactics, then we ramp it up for them. No matter what, they're going to walk away with an elevated heart rate and a little stress so they understand that these are some of the things that we deal with on a daily basis."

The California Department of Corrections and Rehabilitation provided advisors for the training and El Dorado Transit lent a shuttle

bus that was used in a "tubular assault" scenario, tubular describing the confined space inside a bus. Volunteers from the community emulated pedestrians and suspects to make the training as real as it can get.

One of the EDC Sheriff's explorers, 20 year-old Josh Carlson, has been in the program since 2016 and has participated in five of the regional training days. He is looking to go into law enforcement to protect and serve his community.

"It is definitely nice seeing the newer explorers being able to learn much of this stuff that I have gotten to experience," Carlson said. "It's also nice to experience these scenarios with feedback from different instructors as they change every year, so it gives us an opportunity to get a different perspective on a similar scenario with fresh feedback."

Alfred Khayat, a 19-year-old explorer with the San Mateo Police Department, said the training day is an experience he will carry with him for a long time.

"I've learned a lot more skills than I have before," Khayat said. "I definitely got out of my comfort zone today. This was a worthwhile experience, especially the tubular assault. The skills I learned from that were valuable."

EL DORADO COUNTY CHAMBER OF COMMERCE

ANNUAL CHARITY

GOLF

TOURNAMENT

June 14th at 9:00 am

"FLAGGING THE FAIRWAY"

SUPER RAFFLE!!

SHOTGUN START!!

1ST, 2ND AND 3RD PRIZES!!

SPONSORSHIP OPPORTUNITIES AVAILABLE

Register today via website at www.eldoradocounty.org or by calling 530.621.5885.

HOST

\$500 per foursome

OUR CHARITY PARTNER

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



2022 Water Quality Report

Water testing performed in 2022

AVAILABLE ONLINE



Each year, EID produces an annual water quality/consumer confidence report to let our customers know how EID's water quality stacks up against established federal and state drinking water standards.

EID maintains three water systems—two small systems that supply the unincorporated communities of Strawberry (approximately 40 miles east of Placerville on Highway 50) and Outingdale (approximately 15 miles southeast of Placerville), and the Main system, which covers the rest of EID's service area.

We encourage you to review the reports as they provide details about the source and quality of the drinking water delivered to your communities.

To read the reports, please visit the following website addresses:
EID.org/Main | EID.org/Outingdale | EID.org/Strawberry



If you would like a paper copy of the report, please contact Customer Service at Billing@EID.org or call (530) 642-4000.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber.
Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

JOHN PADJEN KIDS BIKE NIGHT

presented by Pizza Factory

EL DORADO COUNTY FAIRGROUNDS

Scan to buy tickets

Points Race #7: Winged 360 Sprint Cars, Ltd. Late Models, Pure Stocks and Hunt Magnetos Wingless Tour

Presented by these proud partners....

www.placervillespeedway.com



J.D. Andrew and Billy Bob (Bud) Thornton bring their '60s sound to the Harris Center next month. Photo by Bella Thornton

Boxmasters

Continued from B4

came up with the chorus and melody just walking around the house during lockdown. It just came out in that moment, just as it is on the record. I picked up a guitar and Facetimed J.D.”

Harris Center for the Arts is located at 10 College Parkway on the Folsom Lake College campus in Folsom. For tickets and more information call (916) 608-6888 or visit HarrisCenter.net.

Bryant

Continued from B3

The Greater Sacramento Economic Council is a public-private partnership of 40-plus CEOs and 20 communities with the mission of driving economic growth throughout the six-county greater Sacramento region. The goal of the organization is to bring CEOs and public leaders together to create one economic strategy for the entire region, with an emphasis on elevating greater Sacramento’s economy by focusing on growth, sustainability, equity and competitiveness.

For more information about 3Strands Global Foundation and its programs visit 3SGF.org.

Samrick

Continued from B5

they agreed it was high on special effects, but low on the inner workings of the characters, including Gold Rush-era sled dog Buck, and how they grew from their challenges.

I am currently reading “The Outsiders” with my seventh-graders and “The Diary of Anne Frank” with eighth. They take place in different settings — Oklahoma in the 1960s and Amsterdam during World War II, one is fiction and the other non-fiction, yet they both prove, among many lessons, why it’s dangerous to reduce people to stereotypes. Both teenagers, Anne shows us the thoughts of an innocent and humanly complex teenage girl. More than a statistic, Anne Frank was a girl who looked forward to a bright future. We witness her growth via two years’ worth of diary entries. Narrator Ponyboy Curtis is among the tough, greaser gang of outsiders, yet he’s sensitive. Ponyboy likes to watch movies and read books. The book also highlights that it can be lonely even at the top of the social ladder, as seen through characters from the greasers’ rival group, the Socs.

There’s been a decline in English majors the past decade. The reasons are many, but among them is that the drop-off started with the advent of smartphone technology. Books collected dust while we began consuming entertainment on smartphones and tablets. We read less as a society today. Meanwhile, our world has grown increasingly divided and less empathetic.

If you are able to enjoy lazier days this summer and are looking for ideas to boost your kids’ reading, try a family book club selection and then watch the movie version together. Visit Face in a Book and follow them on social media for events. You might also take advantage of the El Dorado Hills and El Dorado County Library programs. On those especially hot days, arrive early to browse the bookshelves. Happy reading!

Julie Samrick is an El Dorado Hills mother, teacher and writer. She is the author of “Murphy’s Miracle: One Dog’s Wild Journey” and “How People Get Their Politics.”

On Facebook? Like us!

facebook.com/VillageLifeNews

EL DORADO COUNTY CHAMBER OF COMMERCE

ANNUAL CHARITY GOLF TOURNAMENT

June 14th at 9:00 am

"FLAGGING THE FAIRWAY"

SUPER RAFFLE!!

SHOT GUN START!!

1ST, 2ND AND 3RD PRIZES!!

SPONSORSHIP OPPORTUNITIES AVAILABLE

Register today via website at www.eldoradocounty.org or by calling 530.621.5885.

HOST

OUR CHARITY PARTNER

\$500 per foursome

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT

2022 Water Quality Report

Water testing performed in 2022

AVAILABLE ONLINE

Each year, EID produces an annual water quality/consumer confidence report to let our customers know how EID’s water quality stacks up against established federal and state drinking water standards.

EID maintains three water systems—two small systems that supply the unincorporated communities of Strawberry (approximately 40 miles east of Placerville on Highway 50) and Outingdale (approximately 15 miles southeast of Placerville), and the Main system, which covers the rest of EID’s service area.

We encourage you to review the reports as they provide details about the source and quality of the drinking water delivered to your communities.

To read the reports, please visit the following website addresses:

EID.org/Main | EID.org/Outingdale | EID.org/Strawberry

If you would like a paper copy of the report, please contact Customer Service at Billing@EID.org or call (530) 642-4000.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber.
Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.



The Waterfront

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



The District operates three water systems, the main system serves the majority of our customers

2022 Water Quality Reports Available

Each year, EID provides its customers with an annual water quality report (sometimes referred to as a consumer confidence report) to let you know how our water quality stacks up against established federal and state drinking water standards. We encourage you to review this report as it provides details about the source and quality of the drinking water delivered to your community in 2022.

For more information about the sources of your water, read the 2022 water quality report for your community by visiting the following web addresses or scanning the QR code with your smartphone or tablet camera.

Main System: www.eid.org/main

Outingdale: www.eid.org/outingdale

Strawberry: www.eid.org/strawberry



Where Your Water Comes From

EID maintains three water systems and has rights to approximately 75,000 acre-feet (an acre-foot equals one acre of land covered by

a foot of water; there are 325,851 gallons in an acre-foot) of water from various sources in the Sierra Nevada foothills.

Jenkinson Lake, at the center of Sly Park Recreation Area in Pollock Pines, provides nearly one half of our main system's water supply.

The main water system runs from El Dorado Hills to Pollock Pines and encompasses the majority of EID's service area, providing water to more 131,000 people.

The Outingdale system provides water from the Middle Fork of the Cosumnes River to approximately 535 people in the small community of Outingdale, about 15 miles southeast of Placerville.

The Strawberry system provides water from the upper South Fork American River to approximately 400 people in the community of Strawberry located about 40 miles east of Placerville along Highway 50.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

Program Helps With Water/Wastewater Bills

EID is enrolled in the Federal Low Income Household Water Assistance Program (LIHWAP). This program allows District customers to request assistance from the LIHWAP, a federal program that provides financial assistance to low-income Californians to help manage their residential water utility costs and ensure low-income households have access to safe and clean water.

EID has been made aware of changes to the LIHWAP that will increase relief for Californians facing large past due water and sewer bills. The program will now be able to assist customers in paying current bills and/or bills that are past due. Any income-eligible family will be able to apply for water and sewer assistance. Families will receive benefit amounts based on their income and household size.

The maximum benefit for approved LIHWAP Arrearage Assistance has increased from \$2,000 to \$15,000. Local Service Providers (LSPs) can now approve applications for assistance with past-due bills that exceed \$2,000.

Please visit www.eid.org/lowincome for links to additional information and resources. To apply for assistance, please contact the El Dorado County Health and Human Services Agency at 530-621-6150 to schedule an appointment. Their office is located at the Placerville Senior Community Center at 937 Spring Street, Placerville, CA 95667. You can also visit their website for more information at www.edcgov.us/heap.

Would You Like Help Paying Your Water Bill?

LIHWAP Can Help

The El Dorado County Low Income Household Water Assistance Program can assist you in paying your water and wastewater bills.

ELIGIBLE APPLICATIONS

- El Dorado County resident
- Have a current water bill or waste water bill
- You must meet the income guidelines or currently be receiving CalWorks, CalFresh and or LIHEAP

REQUIRED DOCUMENTS

- Current water bill or waste water bill
- Proof of income for all household members 18 or older
- Government issued ID for the applicant
- Proof of citizenship for the applicant

HOW TO APPLY

- Fill out an application
 - Obtain all necessary documents
- To submit your application please call for an appointment
530-621-6150

Gross Annual Monthly Income Guidelines

Household Size	Maximum Monthly Income
1	\$2,700.17
2	\$3,531.00
3	\$4,361.83
4	\$5,192.75
5	\$6,023.59
6	\$6,854.43

For more information or to pick up an application, please call 530-621-6150 or visit the Health and Human Services Agency, HEAP Program, 937 Spring Street, Placerville, CA 95667.



For more information call 530-621-6150 or visit our website at edcgov.us/heap
Placerville Senior Center, 937 Spring St, Placerville



News

EID's Latest Newsletter: May/June 2023 Waterfront

Post Date: 05/05/2023 1:45 PM

The latest edition of **The Waterfront** is available. Here's what's inside.



- [2022 Water Quality Reports Available Online](#)
 - [Main](#)
 - [Outingdale](#)
 - [Strawberry](#)
- [Low Income Household Water Assistance Program \(LIHWAP\) Program Helps With Water/Wastewater Bills](#)
- [Customer Rates Fund Vital Projects: Flumes](#)
- [District Financial Documents Serve as Roadmap to Resilience](#)
- [Message from the GM: Customer Investment Makes EID's Vital System Resilient and Secure](#)

To read the current and archived issues, visit the [Waterfront Archive](#) webpage.

[Return to full list >>](#)

2022 Water Quality Report Notification of Online Availability Screenshots Website and Social Media Posts

Website – Main Landing Page Rotator Linked to Water Quality webpage.

El Dorado Irrigation District
Serving people, agriculture, businesses, and the environment in northern California's El Dorado County since 1925

En Español News Calendar Contact Us FAQ

Search...

ABOUT US CUSTOMERS OUR SERVICES RECREATION DOING BUSINESS WITH EID REGULATORY I WANT TO...

Available Now

2022 Water Quality Reports

Your Water Meets/Exceeds Regulatory Standards
EID's three water systems - Main, Strawberry, and Outingdale! [Read More](#)

Service Notifications
Board Agenda & Minutes
Online Billing
Project Updates
eNews Sign Up
Employment

Website – News Posted and eNotified 811 website “Waterfront” subscribers

News

Print Feedback Share & Bookmark Font Size: Like 0 Tweet Save

EID's Latest Newsletter: May/June 2023 Waterfront
Post Date: 05/05/2023 1:45 PM

The latest edition of [The Waterfront](#) is available. Here's what's inside.

The Waterfront

- [2022 Water Quality Reports Available Online](#)
 - [Main](#)
 - [Outingdale](#)
 - [Strawberry](#)
- [Low Income Household Water Assistance Program \(LIHWAP\) Program Helps With Water/Wastewater Bills](#)
- [Customer Rates Fund Vital Projects: Flumes](#)
- [District Financial Documents Serve as Roadmap to Resilience](#)
- [Message from the GM: Customer Investment Makes EID's Vital System Resilient and Secure](#)

To read the current and archived issues, visit the [Waterfront Archive](#) webpage.

News

 [Print](#)

 [Feedback](#)

 [Share & Bookmark](#)

Font Size:  

 [Like 0](#)

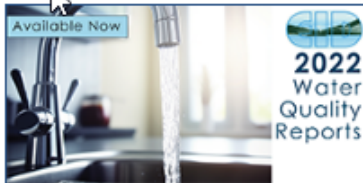
 [Tweet](#)

 [Save](#)

2022 Water Quality/Consumer Confidence Reports - Available Online

Annual Testing Reports for EID's Three Water Systems - Main, Outingdale, Strawberry

Post Date: 05/04/2023 4:00 PM



EID maintains three water systems—two small systems that supply the unincorporated communities of Strawberry (approximately 40 miles east of Placerville on Highway 50) and Outingdale (approximately 15 miles southeast of Placerville), and the Main system, which covers the rest of EID's service area.

The annual water quality / consumer confidence report lets you know how EID's water quality stacks up against established federal and state drinking water standards. The report provides details about the source and quality of the drinking water delivered to your community.

MAIN SYSTEM

www.eid.org/Main

OUTINGDALE

www.eid.org/Outingdale

STRAWBERRY

www.eid.org/Strawberry

If you would like a paper copy of the report, please contact EID's billing division at billing@eid.org, (530) 642-4000.

To learn more visit our [Water Quality Report](#) webpage.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.





El Dorado Irrigation District

Published by Karen Cross · May 3 ·

...

The May/June 2023 Waterfront customer newsletter is available online!

Current, and archived issues can be found at www.EID.org/Waterfront

0000-- IN THIS ISSUE --0000

> 2022 Water Quality Reports Available Online www.EID.org/WaterQuality

> Main: www.EID.org/Main

> Outingdale: www.EID.org/Outingdale... See more

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT

MAY - JUNE 2023



The Waterfront



MAIN WATER SYSTEM



OUTINGDALE WATER SYSTEM



STRAWBERRY WATER SYSTEM

The District operates three water systems, the main system serves the majority of our customers.

2022 Water Quality Reports Available

Each year, EID provides its customers with an annual water quality report (sometimes referred to as a consumer confidence report) to let you know how our water quality stacks up against established federal and state drinking water standards. We encourage you to review this report as it provides details about the source and quality of the drinking water delivered to your community in 2022.

For more information about the sources of your water, read the 2022 water quality report for your community by visiting the following web addresses or scanning the QR code with your smartphone or tablet camera.

Main Systems: www.eid.org/main

Outingdale: www.eid.org/outingdale

Strawberry: www.eid.org/strawberry



Where Your Water Comes From

EID maintains three water systems and has rights to approximately 75,000 acre feet (an acre-foot equals one acre of land covered by

a foot of water; there are 325,851 gallons in an acre-foot) of water from various sources in the Sierra Nevada foothills.

Jackson Lake, at the center of Sky Park Recreation Area in Pollock Pines, provides nearly one half of our main system's water supply.

The main water system runs from El Dorado Hills to Pollock Pines and encompasses the majority of EID's service area, providing water to more 131,000 people.

The Outingdale system provides water from the Middle Fork of the Cosumnes River to approximately 525 people in the small community of Outingdale, about 15 miles southeast of Placerville.

The Strawberry system provides water from the upper South Fork American River to approximately 400 people in the community of Strawberry located about 40 miles east of Placerville along Highway 50.

Para informarse continue información muy importante sobre su agua beber. Tradúzcala a habla con alguien que lo entienda bien.

Program Helps With Water/Wastewater Bills

EID is enrolled in the Federal Low Income Household Water Assistance Program (LIHWAP). This program allows District customers to request assistance from the LIHWAP, a federal program that provides financial assistance to low-income Californians to help manage their residential water utility costs and ensure low-income households have access to safe and clean water.

EID has been made aware of changes to the LIHWAP that will increase relief for Californians facing large past due water and sewer bills. The program will now be able to assist customers in paying current bills and/or bills that are past due. Any income-eligible family will be able to apply for water and sewer assistance. Families will receive benefit amounts based on their income and household size.

The maximum benefit for approved LIHWAP Assistance has increased from \$2,000 to \$15,000. Local Service Providers (LSPs) can now approve applications for assistance with past-due bills that exceed \$2,000.

Please visit www.eid.org/lowincome for links to additional information and resources. To apply for assistance, please contact the El Dorado County Health and Human Services Agency at 520-621-6150 to schedule an appointment. Their office is located at the Placerville Senior Community Center at 937 Spring Street, Placerville, CA 95667. You can also visit their website for more information at www.eid.govus/help.

Would You Like Help Paying Your Water Bill?

LIHWAP Can Help

The El Dorado County Low Income Household Water Assistance Program can assist you in paying your water and wastewater bills.

Eligible Applicants

- Residents of El Dorado County
- Households with low income
- Utility bills in arrears
- No other source of funds
- Income at or below 150% of the Federal Poverty Guidelines

LIHWAP Benefits

- Up to \$15,000 in assistance
- Up to 12 months of assistance
- Up to 12 months of assistance

How to Apply

- Visit our website at www.eid.govus/help
- Call 520-621-6150

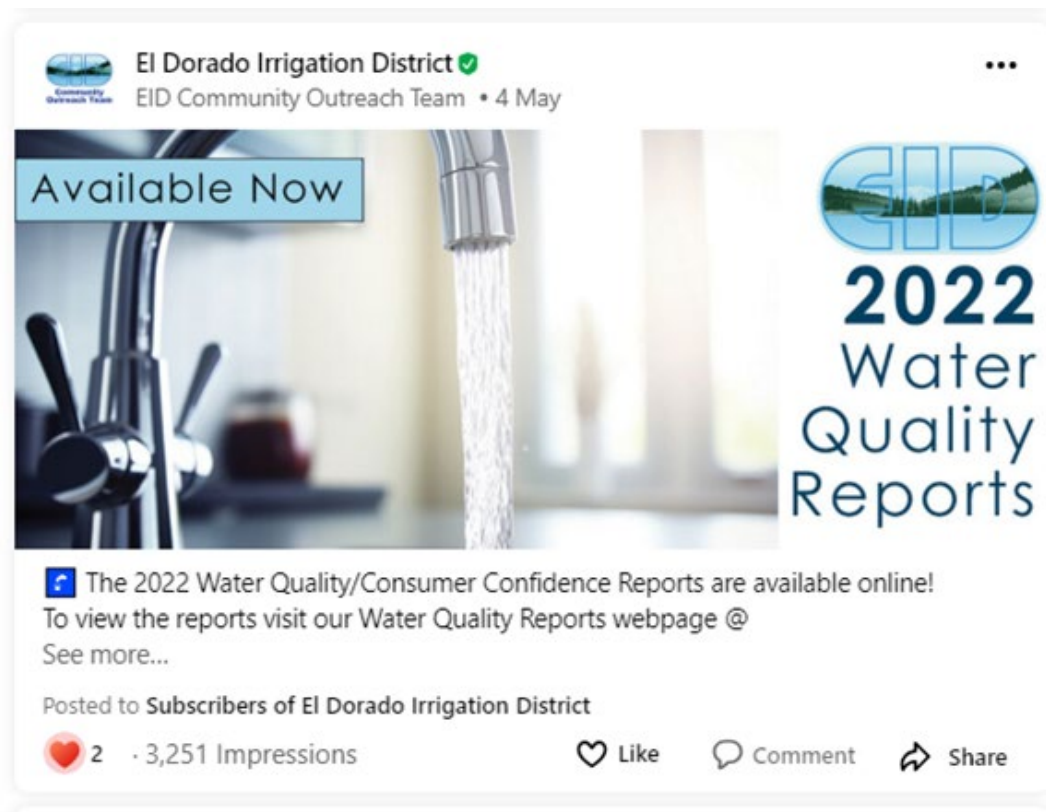
LIHWAP Income Guidelines

Household Size	Annual Income
1	\$15,000
2	\$20,000
3	\$25,000
4	\$30,000
5	\$35,000
6	\$40,000
7	\$45,000
8	\$50,000

For more information call 520-621-6150 or visit our website at www.eid.govus/help

Placerville Senior Center, 937 Spring Street, Placerville, CA

Social Media – Nextdoor



Social Media - Nextdoor - WF with Notice of WQR available online

**El Dorado Irrigation District** ✓
EID Community Outreach Team • Edited 5 May

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT

MAY – JUNE 2023



The Waterfront

**MAIN WATER SYSTEM**

**OUTINGDALE WATER SYSTEM**

**STRAWBERRY WATER SYSTEM**

The District operates three water systems, the main system serves the majority of our customers

2022 Water Quality Reports Available

Each year, EID provides its customers with an annual water quality report (sometimes referred to as a consumer confidence report) to let you know how our water quality stacks up against established federal and state drinking water standards. We encourage you to review this report as it provides details about the source and quality of the drinking water delivered to your community in 2022.

For more information about the sources of your water, read

a foot of water; there are 325,851 gallons in an acre-foot) of water from various sources in the Sierra Nevada foothills.

Jenkinson Lake, at the center of Sly Park Recreation Area in Pollock Pines, provides nearly one half of our main system's water supply.

The main water system runs from El Dorado Hills to Pollock Pines and encompasses the majority of EID's service area, providing water to more 131,000 people.

The Outingdale system provides water from the Middle Fork of the Cosumnes River to approximately 535 people in the

The May/June 2023 Waterfront customer newsletter is available online! Current, and archived issues can be found at www.EID.org/Waterfront

See more...

**Waterfront Newsletter and Archive | El Dorado Irrigation Distri...**
eid.org

Posted to **Subscribers of El Dorado Irrigation District**

 **4** · 3,498 Impressions

 Like

 Comment

 Share

Social Media –Twitter



El Dorado Irrigation District @EIDoIrrigation · May 4

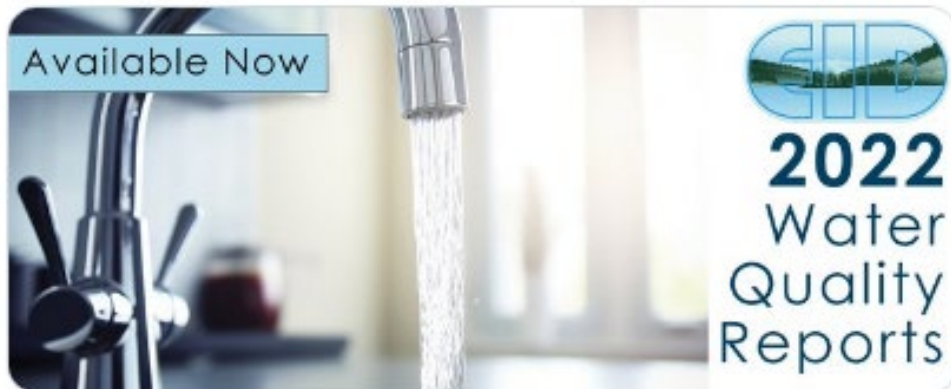
...

📷 The 2022 Water Quality Reports are available online! To view the reports visit our Water Quality Reports webpage @ [EID.org/WaterQuality](https://eid.org/WaterQuality)

---> Main Water System: [EID.org/Main](https://eid.org/Main)

---> Outingdale: [EID.org/Outingdale](https://eid.org/Outingdale)

---> Strawberry: [EID.org/Strawberry](https://eid.org/Strawberry)





El Dorado Irrigation District @EIDoIrrigation · May 5

...

The May/June 2023 Waterfront customer newsletter is available online! Current, and archived issues can be found at

[EID.org/Waterfront](https://eid.org/Waterfront)

[#WaterfrontNewsletter](#) [#WaterQualityReports](#)

[#WaterDeliverySystem](#) [#Infrastructure](#)

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT

MAY - JUNE 2023



The Waterfront



The District operates three water systems, the main system serves the majority of our customers

2022 Water Quality Reports Available

Each year, EID provides its customers with an annual water quality report (sometimes referred to as a consumer confidence report) to let you know how our water quality stacks up against established federal and state drinking water standards. We encourage you to review this report as it provides details about the source and quality of the drinking water delivered to your community in 2022.

For more information about the sources of your water, read the 2022 water quality report for your community by visiting the following web addresses or scanning the QR code with your smartphone or tablet camera.

Main System: www.eid.org/main
Outingdale: www.eid.org/outingdale
Strawberry: www.eid.org/strawberry



Where Your Water Comes From

EID maintains three water systems and has rights to approximately 75,000 acre-feet (an acre-foot equals one acre of land covered by

a foot of water; there are 325,851 gallons in an acre-foot) of water from various sources in the Sierra Nevada foothills.

Jenkinson Lake, at the center of Sly Park Recreation Area in Pollock Pines, provides nearly one half of our main system's water supply.

The main water system runs from El Dorado Hills to Pollock Pines and encompasses the majority of EID's service area, providing water to more 131,000 people.

The Outingdale system provides water from the Middle Fork of the Cosumnes River to approximately 535 people in the small community of Outingdale, about 15 miles southeast of Placerville.

The Strawberry system provides water from the upper South Fork American River to approximately 400 people in the community of Strawberry located about 40 miles east of Placerville along Highway 50.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

Program Helps With Water/Wastewater Bills

EID is enrolled in the Federal Low Income Household Water Assistance Program (LIHWAP). This program allows District customers to request assistance from the LIHWAP, a federal program that provides financial assistance to low-income Californians to help manage their residential water utility costs and ensure low-income households have access to safe and clean water.

EID has been made aware of changes to the LIHWAP that will increase relief for Californians facing large past due water and sewer bills. The program will now be able to assist customers in paying current bills and/or bills that are past due. Any income-eligible family will be able to apply for water and sewer assistance. Families will receive benefit amounts based on their income and household size.

The maximum benefit for approved LIHWAP Arrearage Assistance has increased from \$2,000 to \$15,000. Local Service Providers (LSPs) can now approve applications for assistance with past-due bills that exceed \$2,000.

Please visit www.eid.org/lowincome for links to additional information and resources. To apply for assistance, please contact the El Dorado County Health and Human Services Agency at 530-621-6150 to schedule an appointment. Their office is located at the Placerville Senior Community Center at 937 Spring Street, Placerville, CA 95667. You can also visit their website for more information at www.cdcd.gov.us/hhsap.

Would You Like Help Paying Your Water Bill?

LIHWAP Can Help

The El Dorado County Low Income Household Water Assistance Program can assist you in paying your water and wastewater bills.

ELIGIBLE APPLICATIONS

- 12 months Low Income
- Have received water bill or water meter bill
- Have received the notice of disconnection or suspension of service
- California Customer and/or LIHWAP member 18 or older
- Proof of residency at household
- Government issued ID for the applicant
- Proof of eligibility for the applicant

HOW TO APPLY

Eligibility application
• Proof of residency documents

To submit your application, please call for an appointment
530-621-6150

Grants Awarded Monthly Income Guidelines

Household Size	Monthly Income
1	\$1,500.00
2	\$2,000.00
3	\$2,500.00
4	\$3,000.00
5	\$3,500.00
6	\$4,000.00

For more information call 530-621-6150 or visit our website at [eid.org/hhsap](https://www.eid.org/hhsap)
Placerville Senior Center, 937 Spring St., Placerville

From: [Downey, Jenny](#)
To: [Cross, Karen](#); [Graham, Nicole](#); [Saich, Jesse](#)
Subject: RE: Consumer Confidence Reports (Annual Water Quality Reports) translated into Spanish
Date: Monday, May 8, 2023 11:28:31 AM
Attachments: [image001.png](#)

35,347 emails sent representing 37,367 accounts.

Jenny Downey
Customer Service Manager
530-642-4062

"Leadership is not wielding authority - it is empowering people." Becky Brodin

Visit our website www.eid.org for all things EID. Please "like" our Facebook page [El Dorado Irrigation District](#)

From: Cross, Karen <krcross@eid.org>
Sent: Monday, May 8, 2023 10:15 AM
To: Downey, Jenny <jdowney@eid.org>; Graham, Nicole <ngraham@eid.org>; Saich, Jesse <jsaich@eid.org>
Subject: RE: Consumer Confidence Reports (Annual Water Quality Reports) translated into Spanish

Thank you, could you please reply when you have a chance with the number of emails that are sent, thank you. This is for the reports that Nicole will send to the state for our outreach efforts.

Karen Cross | Communications Technician
Direct: 530.642.4168 | krcross@eid.org | www.eid.org

From: Downey, Jenny <jdowney@eid.org>
Sent: Monday, May 8, 2023 10:11 AM
To: Cross, Karen <krcross@eid.org>; Graham, Nicole <ngraham@eid.org>; Saich, Jesse <jsaich@eid.org>
Subject: RE: Consumer Confidence Reports (Annual Water Quality Reports) translated into Spanish

Email notification has been sent. Have a great Monday everyone.

Jenny Downey
Customer Service Manager
530-642-4062

"Leadership is not wielding authority - it is empowering people." Becky Brodin

Jenny Downey
Customer Service Manager
530-642-4062

"Leadership is not wielding authority - it is empowering people." Becky Brodin

Visit our website www.eid.org for all things EID. Please "like" our Facebook page [El Dorado Irrigation District](#)

From: Cross, Karen <krcross@eid.org>
Sent: Wednesday, May 3, 2023 4:13 PM
To: Downey, Jenny <jdowney@eid.org>; Saich, Jesse <jsaich@eid.org>; Graham, Nicole <ngraham@eid.org>
Subject: RE: Consumer Confidence Reports (Annual Water Quality Reports) translated into Spanish

Below is the language we used last year. Let me know if we need to make edits?

Please note that you are receiving the following email message per the requirements of the State Water Resources Control Board (SWRCB) for the electronic distribution of El Dorado Irrigation District's (EID) annual water quality/consumer confidence reports.

EID maintains three water systems—two small systems that supply the unincorporated communities of Strawberry (approximately 40 miles east of Placerville on Highway 50) and Outingdale (approximately 15 miles southeast of Placerville), and the Main system, which covers the rest of EID's service area.

The annual water quality/consumer confidence report lets you know how EID's water quality stacks up against established federal and state drinking water standards. The report also provides details about the source and quality of the drinking water delivered to your community.

Main Water System: www.EID.org/Main
Outingdale Water System: www.EID.org/Outingdale
Strawberry Water System: www.EID.org/Strawberry

If you would like a paper copy of the report, please contact EID's billing division at billing@eid.org, (530) 642-4000, or visit our main office at 2890 Mosquito Rd. in Placerville.

To learn more visit our Water Quality Report webpage at www.EID.org/WaterQuality.

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber. Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

From: [Downey, Jenny](#)
To: [Cross, Karen](#)
Cc: [Graham, Nicole](#)
Subject: RE: WQR/CCR 2022 - billing notice numbers
Date: Wednesday, July 12, 2023 11:14:59 AM

26,004 hard copies
44,081 total bills

Jenny Downey
Customer Service Manager
530-642-4062

"Leadership is not wielding authority - it is empowering people." Becky Brodin

Visit our website www.eid.org for all things EID. Please "like" our Facebook page [El Dorado Irrigation District](#)

From: Cross, Karen <krcross@eid.org>
Sent: Wednesday, July 12, 2023 11:12 AM
To: Downey, Jenny <jdowney@eid.org>
Cc: Graham, Nicole <ngraham@eid.org>
Subject: WQR/CCR 2022 - billing notice numbers

Hi Jenny, could you let me know how many hard copy of bills were sent out with the May/June WF and billing notice that the WQR/CCRs are available online? Thank you.

Karen Cross | [Communications Technician](#)
Communications @ El Dorado Irrigation District
[2890 Mosquito Road, Placerville, CA 95667](#)
Direct: 530.642.4168 :: EID Main 530.622.4513
krcross@eid.org | www.eid.org

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



www.eid.org/main

2022 Informe de calidad del agua

Prueba de agua realizada en 2022

SISTEMA DE AGUA PRINCIPAL

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber.

Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

Sobre el Informe de Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor)

El Informe de calidad del agua es un resumen anual de los resultados de las pruebas continuas de contaminantes en su agua potable. El informe está diseñado para informarle sobre la calidad de su agua potable. Cada año, la State Water Resources Control Board y la U.S. Environmental Protection Agency exigen que EID compile y distribuya un informe a todos nuestros clientes de agua. El informe incluye una comparación de la calidad del agua del Distrito con los estándares estatales y federales. La información provista en este informe es requerida por ley para ser entregada a todos los usuarios del agua. Propietarios: comparta esta información con sus inquilinos.

De dónde viene tu agua

EID tiene derechos sobre aproximadamente 75,000 acres-pie de agua de varias fuentes en las estribaciones de Sierra Nevada. (Un acre-pie equivale a un acre de tierra cubierta por un pie de agua; hay 325,851 galones en un acre-pie). El lago Jenkinson, en el centro del área recreativa de Sly Park, proporciona casi la mitad del suministro de agua del sistema principal. y se trata en la planta de tratamiento de agua del Depósito A en Pollock Pines. Forebay Reservoir en Pollock Pines entrega agua a la planta de tratamiento de agua del Reservoirio 1 bajo un agua anterior a 1914 directamente desde los arroyos y lagos de alta montaña que son parte de nuestro sistema hidroeléctrico del Proyecto 184. Tenemos un contrato de agua con la Oficina de Reclamación en Folsom Lake, que Reclamation opera como parte del Proyecto de Agua del Valle Central del estado. También tenemos derechos de agua de zanjas (arroyos Weber, Slab y Hangtown), derechos de agua en el embalse Weber y un derecho de agua bajo el Permiso 21112 para el agua del Proyecto 184, todo lo cual se entrega desde Folsom Lake a través de la planta de tratamiento de agua de El Dorado Hills. El sistema de agua principal de EID proporciona agua a aproximadamente 131,527 personas dentro de un área de servicio de 225 millas cuadradas.



Acerca del Distrito de Riego El Dorado

EID es un servicio público de servicios múltiples que brinda agua potable a aproximadamente 132,462 personas en el condado de El Dorado. El Distrito posee derechos de agua en las estribaciones de Sierra Nevada que se remontan a la fiebre del oro. En la actualidad, EID brinda una combinación única de servicios, desde agua potable y agua para pastos, huertos y viñedos hasta tratamiento de aguas residuales, agua reciclada para riego de jardines y patios delanteros y traseros, generación de energía hidroeléctrica y solar, programas de eficiencia hídrica y excelente recreación en Entornos alpinos y de vertiente occidental de Sierra Nevada.

Su agua potable: lo que debe saber

Las fuentes de agua potable, tanto del grifo como embotellada, incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en la fuente de agua incluyen:

- Contaminantes microbianos, como virus y bacterias de las plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, como sales y metales que pueden ocurrir de forma natural o resultar de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería y agricultura.
- Pesticidas y herbicidas que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los químicos orgánicos volátiles y sintéticos que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo y que también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- Contaminantes radiactivos que pueden ocurrir naturalmente o son el resultado de la producción de petróleo y gas y actividades mineras.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la U.S. Environmental Protection Agency y el State Water Resources Control Board, División de Agua Potable prescriben normas que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Drogas y Alimentos de los EE. UU. y la ley de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección.

NOTA: Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Comuníquese con la línea directa de agua potable segura de la EPA al 1-800-426-4791 para obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud.

Información sobre posibles fuentes de contaminación.

State Water Resources Control Board, División de Agua Potable requiere que los proveedores de agua realicen una evaluación de las fuentes de agua para ayudar a proteger la calidad de los suministros de agua. La evaluación describe de dónde proviene el agua potable de un sistema de agua, los tipos de actividades contaminantes que pueden amenazar la calidad de la fuente de agua y una evaluación de la vulnerabilidad del agua a las amenazas.

Las últimas evaluaciones actualizadas de las fuentes de agua po-

table de EID se completaron en 2018. Nuestra fuente de agua se considera más vulnerable a las actividades de recreación, alcantarillado residencial, sistema séptico y escorrentía urbana, que están asociadas con los componentes detectados en el suministro de agua. Nuestra fuente de agua también se considera más vulnerable a actividades ilegales, vertidos, aplicación de fertilizantes, pesticidas y herbicidas, actividades forestales e incendios forestales, aunque no se detectaron componentes asociados con estas actividades.

Las copias de las evaluaciones están disponibles en línea en www.eid.org en nuestra biblioteca de documentos o en la State Water Resources Control Board, División de Agua Potable, Oficina del Distrito de Sacramento, 1001 I Street, Piso 17, Sacramento, CA 95814. Para verlas, comuníquese con Ali Rezvani, Ingeniero del Distrito de Sacramento, al 916-445-5285, o Patrick Wilson, P.E., Gerente de la División de Operaciones de Agua Potable de EID, al 530-642-4060.

Probando el agua

Para ayudar a garantizar que se entregue agua segura a nuestros clientes, el programa de monitoreo de la calidad del agua de EID incluye tomar muestras de agua sin tratar y tratada durante todo el año de muchos lugares en el área de servicio del Distrito. Los análisis cubren más de 100 componentes diferentes. El análisis del agua se realiza en laboratorios comerciales certificados por el estado. El estado de California puede otorgar exenciones de monitoreo de contaminantes cuando los resultados de monitoreo históricos son inferiores al Nivel Máximo de Contaminantes. Como resultado, algunos de nuestros datos, aunque representativos, pueden tener más de un año. EID también monitorea contaminantes no regulados. El monitoreo de contaminantes no regulados ayuda a la EPA ya la State Water Resources Control Board a determinar dónde ocurren ciertos contaminantes y si es necesario regularlos. Las tablas en la página cuatro enumeran todos los constituyentes que fueron detectados bajo nuestro programa de monitoreo y prueba. La información muestra que EID cumple o supera todos los estándares de agua potable estatales y federales. Cuando están disponibles, los datos informados reflejan el suministro de agua tratada.

Consejos de Conservación de agua para los Consumidores

¿Sabía que el hogar estadounidense promedio usa aproximadamente 400 galones de agua por día o 100 galones por persona por día? Afortunadamente, hay muchas formas de bajo costo y sin costo alguno para conservar el agua. Los pequeños cambios pueden marcar una gran diferencia: pruebe uno hoy y pronto se convertirá en una segunda naturaleza.

- Tome duchas cortas: una ducha de cinco minutos usa de cuatro a cinco galones de agua en comparación con hasta 50 galones para un baño.
- Cierre el suministro de agua mientras se cepilla los dientes, se lava el cabello y se afeita y ahorra hasta 500 galones al mes.
- Arregle los inodoros y grifos que gotean. Las arandelas de grifo son económicas y se reemplazan en solo unos minutos. Para revisar si hay fugas en el inodoro, coloque unas gotas de colorante para alimentos en el tanque y espere. Si se filtra en la taza del inodoro sin descargar, tiene una fuga. Arreglarlo o reemplazarlo con un modelo nuevo y más eficiente puede

ahorrar hasta 1,000 galones por mes.

- Ajuste los aspersores para que solo se riegue su césped. Aplique agua tan rápido como el suelo pueda absorberla y durante las horas más frescas del día para reducir la evaporación.
- Visite <https://www.epa.gov/watersense> para obtener más información.

Una nota para las Poblaciones Sensibles

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés pueden correr un riesgo particular de contraer infecciones. Estas personas deben consultar con sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Las pautas de la USEPA/Centros para el Control de Enfermedades sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea directa de agua potable segura al 1-800-426-4791.

Una nota sobre el plomo en el Agua Potable

Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. EID es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado asentada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo al dejar correr el agua del grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee que la analicen. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición están disponibles en la línea directa de agua potable segura o en www.epa.gov/safewater/lead.

Plomo en las Escuelas

En enero de 2017, la State Water Resources Control Board, División de Agua Potable, enmendó los permisos de suministro de agua doméstico del sistema público de agua para exigir el monitoreo de plomo y la interpretación de resultados de muestras de plomo en las escuelas K-12 atendidas por el sistema de agua que han presentado una solicitud por escrito para asistencia relacionada con el muestreo de plomo. Diecisiete escuelas solicitaron pruebas relacionadas con este requisito. En octubre de 2017, el Gobernador aprobó AB 746 que modifica el Código de Salud y Seguridad (HSC) §116277. La nueva ley exige que los sistemas de agua comunitarios que atienden a las escuelas públicas de una agencia de educación local con edificios construidos antes del 1 de enero de 2010 realicen pruebas de plomo en el sistema de agua potable de la escuela antes del 1 de julio de 2019. Treinta y cinco escuelas públicas de treinta y cinco escuelas públicas atendidas por el Sistema Principal de Agua han sido muestreadas entre 2017 y 2019; También se evaluaron otras cuatro escuelas privadas. Comuníquese con su escuela individual para obtener una copia de los resultados o envíe un correo electrónico al especialista estatal en muestreo de plomo para escuelas a DDW-PLU@waterboards.ca.gov con su solicitud.

Las siguientes definiciones ayudan a explicar la información en las tablas de las siguientes páginas.

Nivel Máximo de Contaminante (MCL): El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL primarios son establecer lo más cercano a los PHG o MCLG como sea económicamente y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios (SMCL) se establecen para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

Objetivo de nivel máximo de contaminante (MCLG): el nivel de contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera ningún riesgo para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA).

Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG): el nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera ningún riesgo para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Estándar Primario de Agua Potable (PDWS): MCL, MRDL y técnicas de tratamiento (TT) para contaminantes que afectan la salud, junto con sus requisitos de monitoreo y reporte.

Objetivo de Salud Pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce o espera ningún riesgo para la salud. La Agencia de Protección Ambiental de California establece los PHG.

Nivel de acción reglamentario (AL): La concentración de un contaminante que, si se excede, activa el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Técnica de tratamiento (TT): Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Turbidez: La turbidez es una medida de la nubosidad del agua. Lo monitoreamos porque es un buen indicador de la efectividad de nuestro sistema de filtración.

Sistema de agua principal: calidad del agua de origen

Estándares primarios - Basados en la salud (unidades)	MCL primario	PHG (MCLG)	Medida única más alta	Porcentaje mensual más bajo de muestras que cumplen los límites	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Turbidez: la medición única más alta de agua superficial tratada (NTU)	TT = 1.0	NA	0.24	NA	No	2022	Escurritía del suelo
Turbidez - % mensual más bajo de agua superficial tratada que cumple con los requisitos de TU	TT = 95% of samples ≤ 0.2 NTU	NA	NA	100%	No	2022	Escurritía del suelo
Estándares Secundarios - Estéticos (unidades)	MCL secundario	PHG (MCLG)	Rango de detección	Nivel promedio	¿Violación SMCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Cloruro (mg/L)	500	NA	4-5	4	No	2022	Escurritía/lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar
Color (unidades)	15	NA	0-5	3	No	2022	Material orgánico de origen natural
Corrosividad (IA)	No Corrosivo	NA	9-11	10	No	2022	Balance natural o influenciado industrialmente de hidrógeno, carbono y oxígeno en el agua; afectado por la temperatura y otros factores
Conductancia específica (µmhos/cm)	1600	NA	51-69	62	No	2022	Sustancias que forman iones cuando están en el agua; influencia del agua de mar
Sulfato (mg/L)	500	NA	0-2	0.7	No	2022	Escurritía/lixiviación de depósitos naturales; desechos industriales
Sólidos Disueltos Totales (mg/L)	1000	NA	42-54	47	No	2022	Escurritía/lixiviación de depósitos naturales
Turbidez (NTU)	5	NA	0.14-0.26	0.19	No	2022	Escurritía del suelo
Otros parámetros (unidades)	Nivel de notificación	PHG (MCLG)	Rango de detección	Nivel promedio	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Alcalinidad (mg/L)	No Regulado	NA	15-27	22	NA	2022	Sin fuente típica conocida de constituyente
Bicarbonato (mg/L)	No Regulado	NA	15-27	22	NA	2022	
Calcio (mg/L)	No Regulado	NA	4-6	4	NA	2022	
Dureza como CaCO ₃ (mg/L)	No Regulado	NA	12-19	17	NA	2022	
Dureza como CaCO ₃ (granos/gal)	No Regulado	NA	0.70-1.11	0.99	NA	2022	
Magnesio (mg/L)	No Regulado	NA	0.7-1.7	1.2	NA	2022	
pH (unidades de pH)	No Regulado	NA	7.50-8.34	8	NA	2022	
Sodio (mg/L)	No Regulado	NA	3.9-6.0	4.9	NA	2022	
Precusores de subproductos de desinfección (unidades)	Nivel de acción	PHG (MCLG)	Rango de detección	Promedio trimestral de RAA más bajo	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Carbono orgánico total [COT] Agua filtrada (µg/L)	TT= Eliminación	NA	840-1600	NA	NA	2022	Diversas fuentes naturales y artificiales.
Relación de eliminación de carbono orgánico total [TOC] (real/requerido)	TT=>1.0	NA	NA	1.0	No	2022	Diversas fuentes naturales y artificiales.
Regla Federal 4 de Monitoreo de Contaminantes No Regulados (UCMR4)	MCL primario (MRDL) [SMCL]	PHG (MCLG)	Rango de detección	Nivel promedio	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Carbono orgánico total [TOC] Fuente de agua (µg/L)	No Regulado	NA	1100-2500	1442	NA	2019	Diversas fuentes naturales y artificiales.
Manganeso (µg/L)	[50], NL = 500	NA	0-34	4	NA	2019	Lixiviación de depósitos naturales

CLAVE

NA=no aplicable
 ND=no detectado
 NR=no reportable
 NTU=unidad de turbidez nefelométrica (medida de claridad)
 mg/L=miligramos/litro
 µg/L=microgramos/litro
 µmho/cm=milicromhos por centímetro

Unidades		Equivalencia
mg/L – miligramos por litro	ppm - partes por millón	1 segundo en 11,5 días
µg/L – microgramos por litro	ppb - partes por mil millones	1 segundo en casi 32 años
ng/L – nanogramos por litro	ppt - partes por billón	1 segundo en casi 32.000 años
pg/L – picogramos por litro	ppq - partes por cuatrillón	1 segundo en casi 32.000.000 años

Sistema de agua principal - Calidad del agua del sistema de distribución								
Microbiológico (unidades)	MCL primario (MRDL)	PHG (MRDLG)	Rango de detección	Nivel Promedio	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente	
Coliformes Totales (Presente)	TT ≥ 5,0% por mes	NA	0-1%	0	No	2022	Los coliformes son bacterias que están naturalmente presentes en el medio ambiente y se usan como indicador de que otros patógenos transmitidos por el agua, potencialmente dañinos, pueden estar presentes o que existe una vía potencial a través de la cual la contaminación puede ingresar al sistema de distribución de agua potable.	
Subproductos de desinfección y residuos de desinfectantes (unidades)	MCL primario (MRDL)	PHG (MRDLG)	Rango de detección	Promedio anual móvil más alto (RAA)	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente	
Cloro [como Cl2] (mg/L)	(4.0)	(4)	0.02-1.63	0.62	No	2022	Desinfectante de agua potable añadido para el tratamiento	
HAA5 [Total de cinco ácidos haloacéticos] (µg/L)	60	NA	14-69	58	No	2022	Subproducto de la desinfección del agua potable	
THHMs [Total de cuatro trihalometanos] (µg/L)	80	NA	31-72	72	No	2022	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Subproductos de desinfección y residuos de desinfectantes (unidades)	MCL primario (MRDL)	PHG (MRDLG)	Rango de detección	Nivel Promedio	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente	
Ácido bromodioroacético (BCAA)(µg/L)	No Regulado	NA	ND-0.76	0.37	NA	2019	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Ácido bromodioroacético (BDCAA) (µg/L)	No Regulado	NA	ND-1.4	0.90	NA	2019	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Ácido dibromoacético (DBAA)(µg/L)	No Regulado	NA	ND-0.4	0.01	NA	2019	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Ácido dicloroacético (DCAA)(µg/L)	No Regulado	(0)	ND-18	9	NA	2019	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Ácido monodioroacético (MCAA)(µg/L)	No Regulado	(70)	ND-29	3	NA	2019	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Ácido tricloroacético (TCAA)(µg/L)	No Regulado	(20)	ND-39	23	NA	2019	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Constituyentes inorgánicos (unidades)	Nivel de acción	PHG (MCLG)	Data de muestra	90 % Nivel	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente	Número de escuelas que solicitan muestreo de plomo
Cobre (mg/L) [en el grifo]	1.3	0.3	Ninguna de las 57 muestras recolectadas superó el nivel de acción	0.17	No	2020	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera	NA
Plomo (µg/L) [en el grifo]	15	0.2	Ninguna de las 57 muestras recolectadas superó el nivel de acción	ND	No	2020	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera	35

¿Preguntas?

Para obtener más información de EID sobre este informe, comuníquese con Patrick Wilson, P.E., Gerente de la División de Operaciones de Agua Potable de EID, al 530-642-4060.

Para obtener información de la State Water Resources Control Board, División de Agua Potable, comuníquese con Ali Rezvani, Ingeniero del Distrito de Sacramento, al 916-445-5285.

Línea directa de agua potable segura: 1-800-426-4791

Involucrarse

Las reuniones de la Junta Directiva del El Dorado Irrigation District están abiertas al público y se llevan a cabo el segundo y cuarto lunes de cada mes. Las reuniones comienzan a las 9:00 a. m. en el edificio de la sede de Placerville en 2890 Mosquito Road. Visite el sitio web del Distrito en www.eid.org para obtener más información



Jenkinson Lake en el área recreativa de Sly Park en Pollock Pines



De acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y la ley de California, es política de El Dorado Irrigation District ofrecer sus programas públicos, servicios y reuniones de una manera que sea fácilmente accesible para todos, incluidas las personas con discapacidades. Si es una persona con discapacidad y requiere información o materiales en un formato alternativo apropiado; o si necesita cualquier otra adaptación, comuníquese con el Coordinador de ADA al número o dirección que se indica a continuación al menos 72 horas antes de la reunión o cuando desee recibir servicios. La notificación anticipada dentro de esta guía le permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad. Se puede comunicar con el Coordinador de ADA del Distrito por teléfono al (530) 642-4045 o por correo electrónico a adacoordinator@eid.org.

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



www.eid.org/outingdale

2022 Informe de calidad del agua

Prueba de agua realizada en 2022

SISTEMA DE AGUA DE OUTINGDALE

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber.
Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

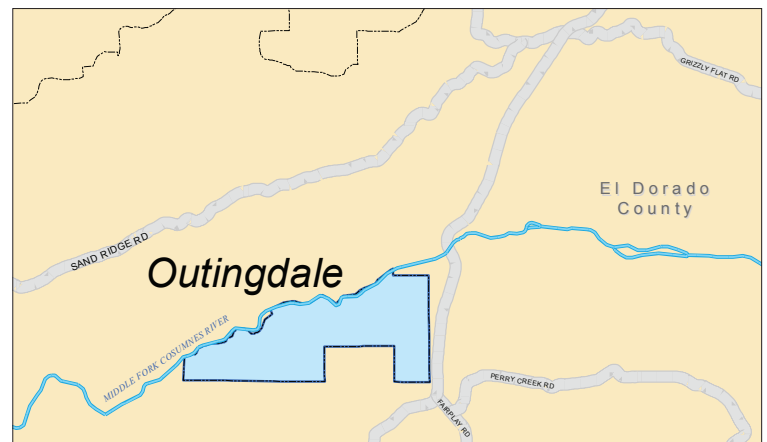
Sobre el Informe de Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor)

El Informe de calidad del agua es un resumen anual de los resultados de las pruebas continuas de contaminantes en su agua potable. El informe está diseñado para informarle sobre la calidad de su agua potable. Cada año, la State Water Resources Control Board y el U.S. Environmental Protection Agency exigen que EID compile y distribuya un informe a todos nuestros clientes de agua. El informe incluye una comparación de la calidad del agua del Distrito con los estándares estatales y federales.

La información provista en este informe es requerida por ley para ser entregada a todos los usuarios del agua. Propietarios: comparta esta información con sus inquilinos.

De dónde viene tu agua

El sistema de agua de Outingdale proporciona agua a aproximadamente 535 personas en la pequeña comunidad de Outingdale, aproximadamente a 15 millas al sureste de Placerville. El agua para el sistema de Outingdale se desvía del Middle Fork del río Cosumnes y se trata en la planta de tratamiento de agua de Outingdale del Distrito.



Acerca del Distrito de Riego El Dorado

EID es un servicio público de servicios múltiples que brinda agua potable a aproximadamente 132,462 personas en el condado de El Dorado. El Distrito posee derechos de agua en las estribaciones de Sierra Nevada que se remontan a la fiebre del oro. En la actualidad, EID ofrece una combinación única de servicios, desde agua potable y agua para pastos, huertos y viñedos hasta tratamiento de aguas residuales, agua reciclada para riego de jardines y patios delanteros y traseros, generación de energía hidroeléctrica y solar, programas de eficiencia hídrica y excelente recreación en Ambientes alpinos y de vertiente occidental de Sierra Nevada.environments.

Su agua potable: lo que debe saber

Las fuentes de agua potable, tanto del grifo como embotellada, incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana.

Los contaminantes que pueden estar presentes en la fuente de agua incluyen:

- **Contaminantes microbianos**, como virus y bacterias de las plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre.
- **Contaminantes inorgánicos**, como sales y metales que pueden ocurrir de forma natural o resultar de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería y agricultura.
- **Pesticidas y herbicidas** que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- **Contaminantes químicos orgánicos**, incluidos los químicos orgánicos volátiles y sintéticos que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo y que también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- **Contaminantes radiactivos** que pueden ocurrir naturalmente o son el resultado de la producción de petróleo y gas y actividades mineras.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la U.S. Environmental Protection Agency y State Water Resources Control Board, División de Agua Potable prescriben normas que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Drogas y Alimentos de los EE. UU. y la ley de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección.

NOTA: Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Comuníquese con la línea directa de agua potable segura de la EPA al 1-800-426-4791 para obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud.

Información sobre posibles fuentes de contaminación

State Water Resources Control Board, División de Agua Potable requiere que los proveedores de agua realicen una evaluación de las fuentes de agua para ayudar a proteger la calidad de los suministros de agua. La evaluación describe de dónde proviene el agua potable de un sistema de agua, los tipos de actividades contaminantes que pueden amenazar la calidad de la fuente de agua y una evaluación de la vulnerabilidad del agua a las amenazas. Las últimas evaluaciones actualizadas de las fuentes de agua

potable de EID se completaron en 2018. Nuestra fuente de agua se considera más vulnerable a las actividades de recreación, alcantarillado residencial, sistema séptico y escorrentía urbana, que están asociadas con los componentes detectados en el suministro de agua. Nuestra fuente de agua también se considera más vulnerable a actividades ilegales, vertidos, aplicación de fertilizantes, pesticidas y herbicidas, actividades forestales e incendios forestales, aunque no se detectaron componentes asociados con estas actividades.

Las copias de las evaluaciones están disponibles en línea en www.eid.org en nuestra biblioteca de documentos o en la State Water Resources Control Board, División de Agua Potable, Oficina del Distrito de Sacramento, 1001 I Street, Piso 17, Sacramento, CA 95814. Para verlas, comuníquese con Ali Rezvani, Ingeniero del Distrito de Sacramento, al 916-445-5285, o Patrick Wilson, P.E., Gerente de la División de Operaciones de Agua Potable de EID, al 530-642-4060.

Probando el agua

Para ayudar a garantizar que se entregue agua segura a nuestros clientes, el programa de monitoreo de la calidad del agua de EID incluye tomar muestras de agua sin tratar y tratada durante todo el año de muchos lugares en el área de servicio del Distrito. Los análisis cubren más de 100 componentes diferentes. El análisis del agua se realiza en laboratorios comerciales certificados por el estado. El estado de California puede otorgar exenciones de monitoreo de contaminantes cuando los resultados de monitoreo históricos son inferiores al Nivel Máximo de Contaminantes. Como resultado, algunos de nuestros datos, aunque representativos, pueden tener más de un año. EID también monitorea contaminantes no regulados. El monitoreo de contaminantes no regulados ayuda a la EPA ya la State Water Resources Control Board a determinar dónde ocurren ciertos contaminantes y si es necesario regularlos. Las tablas en la página cuatro enumeran todos los constituyentes que fueron detectados bajo nuestro programa de monitoreo y prueba. La información muestra que EID cumple o supera todos los estándares de agua potable estatales y federales. Cuando están disponibles, los datos informados reflejan el suministro de agua tratada.

Consejos de Conservación de agua para los Consumidores

¿Sabía que el hogar estadounidense promedio usa aproximadamente 400 galones de agua por día o 100 galones por persona por día? Afortunadamente, hay muchas formas de bajo costo y sin costo alguno para conservar el agua. Los pequeños cambios pueden marcar una gran diferencia: pruebe uno hoy y pronto se convertirá en una segunda naturaleza.

- Tome duchas cortas: una ducha de cinco minutos usa de cuatro a cinco galones de agua en comparación con hasta 50 galones para un baño.
- Cierre el suministro de agua mientras se cepilla los dientes, se lava el cabello y se afeita y ahorra hasta 500 galones al mes.
- Arregle los inodoros y grifos que gotean. Las arandelas de grifo son económicas y se reemplazan en solo unos minutos. Para revisar si hay fugas en el inodoro, coloque unas gotas de colorante para alimentos en el tanque y espere. Si se filtra

en la taza del inodoro sin descargar, tiene una fuga. Arreglarlo o reemplazarlo con un modelo nuevo y más eficiente puede ahorrar hasta 1,000 galones por mes.

- Ajuste los aspersores para que solo se riegue su césped. Aplique agua tan rápido como el suelo pueda absorberla y durante las horas más frescas del día para reducir la evaporación.
- Visite <https://www.epa.gov/watersense> para obtener más información.

Una nota para las Poblaciones Sensibles

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés pueden correr un riesgo particular de contraer infecciones. Estas personas deben consultar con sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Las pautas de la USEPA/Centros para el Control de Enfermedades sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea directa de agua potable segura al 1-800-426-4791.

Una nota sobre el plomo en el Agua Potable

Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. EID es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado asentada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo al dejar correr el agua del grifo durante 30 segundos a dos minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee que la analicen. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición están disponibles en la línea directa de agua potable segura o en www.epa.gov/safewater/lead.

Plomo en las Escuelas

En enero de 2017, la State Water Resources Control Board, División de Agua Potable, enmendó los permisos de suministro de agua doméstico del sistema público de agua para exigir el monitoreo de plomo y la interpretación de resultados de muestras de plomo en las escuelas K-12 atendidas por el sistema de agua que han presentado una solicitud por escrito para asistencia relacionada con el muestreo de plomo. En octubre de 2017, el Gobernador aprobó AB 746 que modifica el Código de Salud y Seguridad (HSC) §116277. La nueva ley exige que los sistemas de agua comunitarios que atienden escuelas públicas de una agencia de educación local con edificios construidos antes del 1 de enero de 2010 realicen pruebas de plomo en el sistema de agua potable del sitio escolar antes del 1 de julio de 2019. Tenga en cuenta que no hay escuelas atendidas por EID en su área de servicio.

Las siguientes definiciones ayudan a explicar la información en las tablas de las siguientes páginas.

Nivel Máximo de Contaminante (MCL): El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL primarios son establecer lo más cercano a los PHG o MCLG como sea económicamente y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios (SMCL) se establecen para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

Objetivo de nivel máximo de contaminante (MCLG): el nivel de contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera ningún riesgo para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA).

Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG): el nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera ningún riesgo para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Estándar Primario de Agua Potable (PDWS): MCL, MRDL y técnicas de tratamiento (TT) para contaminantes que afectan la salud, junto con sus requisitos de monitoreo y reporte.

Objetivo de Salud Pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce o espera ningún riesgo para la salud. La Agencia de Protección Ambiental de California establece los PHG.

Nivel de acción regulatorio (AL): La concentración de un contaminante que, si se excede, activa el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Técnica de tratamiento (TT): Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Turbidez: La turbidez es una medida de la nubosidad del agua. Lo monitoreamos porque es un buen indicador de la efectividad de nuestro sistema de filtración.

Sistema de agua de Outingdale - Calidad del agua de origen							
Estándares primarios - Basados en la salud (unidades)	MCL primario	PHG (MCLG)	Medida única más alta	Porcentaje mensual más bajo de muestras que cumplen los límites	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Turbidez: la medición única más alta de agua superficial tratada (NTU)	TT = 1.0	NA	0.19	NA	No	2022	Escorrentía del suelo
Turbidez - % mensual más bajo del agua superficial tratada que cumple con los requisitos de TU	TT = 95% of samples ≤ 0.2 NTU	NA	NA	100%	No	2022	Escorrentía del suelo
Estándares Secundarios - Estéticos (unidades)	MCL secundario	PHG (MCLG)	Rango de detección	Nivel promedio	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Cloruro (mg/L)	500	NA	2.1	2.1	No	2022	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar
Color (unidades)	15	NA	5	5	No	2022	Materiales orgánicos de origen natural
Cobre (mg/L)	1	0.3	0.012	0.012	No	2022	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera
Corrosividad (IA)	No Corrosivo	NA	10	10	No	2022	Balance natural o influenciado industrialmente de hidrógeno, carbono y oxígeno en el agua; afectado por la temperatura y otros factores
Manganeso (µg/L)	50	NA	0-140	30	No	2022	Lixiviación de depósitos naturales
Olor (Unidades)	3	NA	2	2	No	2022	Materiales orgánicos de origen natural
Conductancia específica (µmhos/cm)	1600	NA	37-84	69	No	2022	Sustancias que forman iones cuando están en el agua; influencia del agua de mar
Sólidos Disueltos Totales (mg/L)	1000	NA	43	43	No	2022	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Turbidez (NTU)	5	NA	0.42	0.42	No	2022	Escorrentía del suelo
Otros parámetros (unidades)	Nivel de notificación	PHG (MCLG)	Rango de detección	Nivel promedio	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Alcalinidad (mg/L)	No Regulado	NA	24	24	NA	2022	Sin fuente típica conocida de constituyente
Bicarbonato (mg/L)	No Regulado	NA	24	24	NA	2022	
Calcio (mg/L)	No Regulado	NA	4	4	NA	2022	
Dureza como CaCO3 (mg/L)	No Regulado	NA	14	14	NA	2022	
Dureza como CaCO3 (granos/gal)	No Regulado	NA	0.8	0.8	NA	2022	
Magnesio (mg/L)	No Regulado	NA	1	1	NA	2022	
pH (unidades de pH)	No Regulado	NA	7.1-8.4	7.8	NA	2022	
Sodio (mg/L)	No Regulado	NA	4	4	NA	2022	

Outingdale Water System - Calidad del agua del sistema de distribución								
Subproductos de desinfección y residuos de desinfectantes (unidades)	MCL primario (MRDL)	PHG (MRDLG)	Rango de detección	Promedio anual móvil más alto (RAA)	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente	
Cloro [como Cl2] (mg/L)	{4.0}	{4}	0.18-1.17	0.62	No	2022	Desinfectante de agua potable añadido para el tratamiento	
HAAS [Total de cinco ácidos haloacéticos] (µg/L)	60	NA	30-45	35	No	2022	Subproducto de la desinfección del agua potable	
TTHMs [Total de cuatro Trihalometanos] (µg/L)	80	NA	34-53	42	No	2022	Subproducto de la desinfección del agua potable	
Constituyentes inorgánicos (unidades)	Nivel de acción	PHG (MCLG)	Data de muestra	90% Nivel	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente	Número de escuelas que solicitan muestreo de plomo
Cobre (mg/L) [en el grifo]	1.3	0.3	Ninguna de las 9 muestras recolectadas superó el nivel de acción	0.1	No	2020	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera	NA
Plomo (µg/L) [en el grifo]	15	0.2	Ninguna de las 9 muestras recolectadas superó el nivel de acción	5.4	No	2020	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera	0

CLAVE

NA=no aplicable
 ND=no detectado
 NR=no reportable
 NTU=unidad de turbidez nefelométrica (medida de claridad)
 mg/L=miligramos/litro
 µg/L=microgramos/litro
 µmho/cm=microhmhos por centímetro

Unidades		Equivalencia
mg/L – miligramos por litro	ppm - partes por millón	1 segundo en 11,5 días
µg/L – microgramos por litro	ppb - partes por mil millones	1 segundo en casi 32 años
ng/L – nanogramos por litro	ppt - partes por billón	1 segundo en casi 32.000 años
pg/L – picogramos por litro	ppq - partes por cuatrillón	1 segundo en casi 32.000.000 años

¿Preguntas?

Para obtener más información de EID sobre este informe, comuníquese con Patrick Wilson, P.E., Gerente de la División de Operaciones de Agua Potable de EID, al 530-642-4060.

Para obtener información de la State Water Resources Control Board, División de Agua Potable, comuníquese con Ali Rezvani, Ingeniero del Distrito de Sacramento, al 916-445-5285.

Línea directa de agua potable segura: 1-800-426-4791

Involucrarse

Las reuniones de la Junta Directiva del El Dorado Irrigation District están abiertas al público y se llevan a cabo el segundo y cuarto lunes de cada mes. Las reuniones comienzan a las 9:00 a. m. en el edificio de la sede de Placerville en 2890 Mosquito Road. Visite el sitio web del Distrito en www.eid.org para obtener más información.

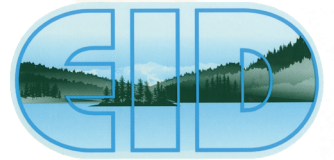


El agua para el área de servicio de Outingdale se desvía del río Middle Fork Cosumnes.



De acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y la ley de California, es política de El Dorado Irrigation District ofrecer sus programas públicos, servicios y reuniones de una manera que sea fácilmente accesible para todos, incluidas las personas con discapacidades. Si es una persona con discapacidad y requiere información o materiales en un formato alternativo apropiado; o si necesita cualquier otra adaptación, comuníquese con el Coordinador de ADA al número o dirección que se indica a continuación al menos 72 horas antes de la reunión o cuando desee recibir servicios. La notificación anticipada dentro de esta guía le permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad. Se puede comunicar con el Coordinador de ADA del Distrito por teléfono al (530) 642-4045 o por correo electrónico a adacoordinator@eid.org.

EL DORADO IRRIGATION DISTRICT



www.eid.org/strawberry

2022 Informe de calidad del agua

Prueba de agua realizada en 2022

SISTEMA DE AGUA DE STRAWBERRY

Este informe contiene información muy importante sobre su agua beber.

Tradúzcalo o hable con alguien que lo entienda bien.

Sobre el Informe de Calidad del Agua (Informe de Confianza del Consumidor)

El Informe de calidad del agua es un resumen anual de los resultados de las pruebas continuas de contaminantes en su agua potable. El informe está diseñado para informarle sobre la calidad de su agua potable. Cada año, State Water Resources Control Board y la U.S. Environmental Protection Agency requieren que EID compile y distribuya un informe a todos nuestros clientes de agua. El informe incluye una comparación de la calidad del agua del Distrito con los estándares estatales y federales.

La información provista en este informe es requerida por ley para ser entregada a todos los usuarios del agua. Propietarios: comparta esta información con sus inquilinos.

De dónde viene tu agua

El sistema de agua de Strawberry proporciona agua a aproximadamente 400 personas en la comunidad de Strawberry, ubicada aproximadamente a 40 millas al este de Placerville a lo largo de la autopista 50. El agua para el sistema de Strawberry se desvía de la parte superior del río South Fork American y se trata en la planta de tratamiento de agua de Strawberry del Distrito.



Acerca del EID

EID es un servicio público de servicios múltiples que brinda agua potable a aproximadamente 132,462 personas en el condado de El Dorado. El Distrito posee derechos de agua en las estribaciones de Sierra Nevada que se remontan a la fiebre del oro. En la actualidad, EID brinda una combinación única de servicios, desde agua potable y agua para pastos, huertos y viñedos hasta tratamiento de aguas residuales, agua reciclada para riego de jardines y patios delanteros y traseros, generación de energía hidroeléctrica y solar, programas de eficiencia hídrica y excelente recreación en Entornos alpinos y de vertiente occidental de Sierra Nevada.

Su agua potable: lo que debe saber

Las fuentes de agua potable, tanto del grifo como embotellada, incluyen ríos, lagos, arroyos, estanques, embalses, manantiales y pozos. A medida que el agua viaja sobre la superficie de la tierra o a través del suelo, disuelve los minerales naturales y, en algunos casos, el material radiactivo y puede recoger sustancias resultantes de la presencia de animales o de la actividad humana. Los contaminantes que pueden estar presentes en la fuente de agua incluyen:

- Contaminantes microbianos, como virus y bacterias de las plantas de tratamiento de aguas residuales, sistemas sépticos, operaciones agrícolas y ganaderas y vida silvestre.
- Contaminantes inorgánicos, como sales y metales que pueden ocurrir de forma natural o resultar de la escorrentía de aguas pluviales urbanas, descargas de aguas residuales industriales o domésticas, producción de petróleo y gas, minería y agricultura.
- Pesticidas y herbicidas que pueden provenir de una variedad de fuentes, como la agricultura, la escorrentía de aguas pluviales urbanas y los usos residenciales.
- Contaminantes químicos orgánicos, incluidos los químicos orgánicos volátiles y sintéticos que son subproductos de los procesos industriales y la producción de petróleo y que también pueden provenir de estaciones de servicio, escorrentía de aguas pluviales urbanas, aplicaciones agrícolas y sistemas sépticos.
- Contaminantes radiactivos que pueden ocurrir naturalmente o son el resultado de la producción de petróleo y gas y actividades mineras.

Para garantizar que el agua del grifo sea segura para beber, la U.S. Environmental Protection Agency y State Water Resources Control Board, División de Agua Potable prescriben normas que limitan la cantidad de ciertos contaminantes en el agua proporcionada por los sistemas públicos de agua. Las regulaciones de la Administración de Drogas y Alimentos de los EE. UU. y la ley de California también establecen límites para los contaminantes en el agua embotellada que brindan la misma protección.

NOTA: Es razonable esperar que el agua potable, incluida el agua embotellada, contenga al menos pequeñas cantidades de algunos contaminantes. La presencia de contaminantes no indica necesariamente que el agua represente un riesgo para la salud. Comuníquese con la línea directa de agua potable segura de la EPA al 1-800-426-4791 para obtener más información sobre los contaminantes y los posibles efectos en la salud.

Información sobre posibles fuentes de contaminación

La Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos, División de Agua Potable requiere que los proveedores de agua realicen una evaluación de las fuentes de agua para ayudar a proteger la calidad de los suministros de agua. La evaluación describe de dónde proviene el agua potable de un sistema de agua, los tipos de actividades contaminantes que pueden amenazar la calidad de la fuente de agua y una evaluación de la vulnerabilidad del agua a las amenazas.

Las últimas evaluaciones actualizadas de las fuentes de agua potable de EID se completaron en 2018. Nuestra fuente de agua se considera más vulnerable a las actividades de recreación, alcanta-

rillado residencial, sistema séptico y escorrentía urbana, que están asociadas con los componentes detectados en el suministro de agua. Nuestra fuente de agua también se considera más vulnerable a actividades ilegales, vertidos, aplicación de fertilizantes, pesticidas y herbicidas, actividades forestales e incendios forestales, aunque no se detectaron componentes asociados con estas actividades. Las copias de las evaluaciones están disponibles en línea en www.eid.org en nuestra biblioteca de documentos o en State Water Resources Control Board, División de Agua Potable, Oficina del Distrito de Sacramento, 1001 I Street, Piso 17, Sacramento, CA 95814. Para verlas, comuníquese con Ali Rezvani, Ingeniero del Distrito de Sacramento, al 916-445-5285, o Patrick Wilson, P.E., Gerente de la División de Operaciones de Agua Potable de EID, al 530-642-406.

Probando el agua

Para ayudar a garantizar que se entregue agua segura a nuestros clientes, el programa de monitoreo de la calidad del agua de EID incluye tomar muestras de agua sin tratar y tratada durante todo el año de muchos lugares en el área de servicio del Distrito. Los análisis cubren más de 100 componentes diferentes. El análisis del agua se realiza en laboratorios comerciales certificados por el estado. El estado de California puede otorgar exenciones de monitoreo de contaminantes cuando los resultados de monitoreo históricos son inferiores al Nivel Máximo de Contaminantes. Como resultado, algunos de nuestros datos, aunque representativos, pueden tener más de un año. EID también monitorea contaminantes no regulados. El monitoreo de contaminantes no regulados ayuda a la EPA y a State Water Resources Control Board a determinar dónde ocurren ciertos contaminantes y si es necesario regularlos. Las tablas en la página cuatro enumeran todos los constituyentes que fueron detectados bajo nuestro programa de monitoreo y prueba. La información muestra que EID cumple o supera todos los estándares de agua potable estatales y federales. Cuando están disponibles, los datos informados reflejan el suministro de agua tratada.

Consejos de Conservación de agua para los Consumidores

¿Sabía que el hogar estadounidense promedio usa aproximadamente 400 galones de agua por día o 100 galones por persona por día? Afortunadamente, hay muchas formas de bajo costo y sin costo alguno para conservar el agua. Los pequeños cambios pueden marcar una gran diferencia: pruebe uno hoy y pronto se convertirá en una segunda naturaleza.

- Tome duchas cortas: una ducha de cinco minutos usa de cuatro a cinco galones de agua en comparación con hasta 50 galones para un baño.
- Cierre el suministro de agua mientras se cepilla los dientes, se lava el cabello y se afeita y ahorra hasta 500 galones al mes.
- Arregle los inodoros y grifos que gotean. Las arandelas de grifo son económicas y se reemplazan en solo unos minutos. Para revisar si hay fugas en el inodoro, coloque unas gotas de colorante para alimentos en el tanque y espere. Si se filtra en la taza del inodoro sin descargar, tiene una fuga.

Arreglarlo o reemplazarlo con un modelo nuevo y más eficiente puede ahorrar hasta 1,000 galones por mes.

- Ajuste los aspersores para que solo se riegue su césped. Aplique agua tan rápido como el suelo pueda absorberla y durante las horas más frescas del día para reducir la evaporación.
- Visite <https://www.epa.gov/water-sense> para obtener más información.

Una nota para las Poblaciones Sensibles

Algunas personas pueden ser más vulnerables a los contaminantes en el agua potable que la población general. Las personas inmunocomprometidas, como las personas con cáncer que reciben quimioterapia, las personas que se han sometido a trasplantes de órganos, las personas con VIH/SIDA u otros trastornos del sistema inmunitario, algunos ancianos y los bebés pueden correr un riesgo particular de contraer infecciones. Estas personas deben consultar con sus proveedores de atención médica sobre el agua potable. Las pautas de la USEPA/Centros para el Control de Enfermedades sobre los medios apropiados para disminuir el riesgo de infección por *Cryptosporidium* y otros contaminantes microbianos están disponibles en la línea directa de agua potable segura al 1-800-426-4791.

Una nota sobre el plomo en el Agua Potable

Si está presente, los niveles elevados de plomo pueden causar problemas de salud graves, especialmente para las mujeres embarazadas y los niños pequeños. El plomo en el agua potable proviene principalmente de materiales y componentes asociados con las líneas de servicio y la plomería del hogar. EID es responsable de proporcionar agua potable de alta calidad, pero no puede controlar la variedad de materiales utilizados en los componentes de plomería. Cuando el agua ha estado asentada durante varias horas, puede minimizar la posibilidad de exposición al plomo al dejar correr el agua del grifo durante 30 segundos a 2 minutos antes de usar el agua para beber o cocinar. Si le preocupa el plomo en el agua, es posible que desee que la analicen. La información sobre el plomo en el agua potable, los métodos de prueba y los pasos que puede tomar para minimizar la exposición están disponibles en la línea directa de agua potable segura o en www.epa.gov/safewater/lead.

Plomo en las Escuelas

En enero de 2017, la Junta de Control de Recursos Hídricos del Estado, División de Agua Potable, enmendó los permisos de suministro de agua doméstico del sistema

público de agua para exigir el monitoreo de plomo y la interpretación de resultados de muestras de plomo en las escuelas K-12 atendidas por el sistema de agua que han presentado una solicitud por escrito para asistencia relacionada con el muestreo de plomo. En octubre de 2017, el Gobernador aprobó AB 746 que modifica el Código de Salud y Seguridad (HSC) §116277. La nueva ley exige que los sistemas de agua comunitarios que atienden escuelas públicas de una agencia de educación local con edificios construidos antes del 1 de enero de 2010 realicen pruebas de plomo en el sistema de agua potable del sitio escolar antes del 1 de julio de 2019. Tenga en cuenta que no hay escuelas atendidas por EID en su área de servicio.

¿Preguntas?

Para obtener más información de EID sobre este informe, comuníquese con Patrick Wilson, P.E., Gerente de la División de Operaciones de Agua Potable de EID, al 530-642-4060.

Para obtener información de State Water Resources Control Board, División de Agua Potable, comuníquese con Ali Rezvani, Ingeniero del Distrito de Sacramento, al 916-445-5285.

Línea directa de agua potable segura: 1-800-426-4791

Las siguientes definiciones ayudan a explicar la información en las tablas de las siguientes páginas.

Nivel Máximo de Contaminante (MCL): El nivel más alto de un contaminante permitido en el agua potable. Los MCL primarios son establecer lo más cercano a los PHG o MCLG como sea económicamente y tecnológicamente factible. Los MCL secundarios (SMCL) se establecen para proteger el olor, el sabor y la apariencia del agua potable.

Objetivo de nivel máximo de contaminante (MCLG): el nivel de contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera ningún riesgo para la salud. Los MCLG son establecidos por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA).

Nivel Máximo de Desinfectante Residual (MRDL): El nivel más alto de un desinfectante permitido en el agua potable. Existe evidencia convincente de que la adición de un desinfectante es necesaria para el control de contaminantes microbianos.

Objetivo de nivel máximo de desinfectante residual (MRDLG): el nivel de un desinfectante de agua potable por debajo del cual no se conoce ni se espera ningún riesgo para la salud. Los MRDLG no reflejan los beneficios del uso de desinfectantes para controlar los contaminantes microbianos.

Estándar Primario de Agua Potable (PDWS): MCL, MRDL y técnicas de tratamiento (TT) para contaminantes que afectan la salud, junto con sus requisitos de monitoreo y reporte.

Objetivo de Salud Pública (PHG): El nivel de un contaminante en el agua potable por debajo del cual no se conoce o espera ningún riesgo para la salud. La Agencia de Protección Ambiental de California establece los PHG.

Nivel de acción regulatorio (AL): La concentración de un contaminante que, si se excede, activa el tratamiento u otros requisitos que debe seguir un sistema de agua.

Técnica de tratamiento (TT): Un proceso requerido destinado a reducir el nivel de un contaminante en el agua potable.

Turbidez: La turbidez es una medida de la nubosidad del agua. Lo monitoreamos porque es un buen indicador de la efectividad de nuestro sistema de filtración.

Sistema de agua de Strawberry: calidad del agua de origen							
Estándares primarios - Basados en la salud (unidades)	MCL primario	PHG (MCLG)	Medida única más alta	Porcentaje mensual más bajo de muestras que cumplen los límites	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Turbidez: la medición única más alta de agua superficial tratada (NTU)	TT = 1.0	NA	0.17	NA	No	2022	Escorrentía del suelo
Turbidez - % mensual más bajo del agua superficial tratada que cumple con los requisitos de TU	TT = 95% of samples ≤ 0.2 NTU	NA	NA	100%	No	2022	Escorrentía del suelo
Estándares Secundarios - Estéticos (unidades)	MCL secundario	PHG (MCLG)	Rango de detección	Nivel promedio	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Cloruro (mg/L)	500	NA	7	7	No	2022	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales; influencia del agua de mar
Color (unidades)	15	NA	5	5	No	2022	Materiales orgánicos de origen natural
Corrosividad (IA)	No Corrosivo	NA	11	11	No	2022	Balance natural o influenciado industrialmente de hidrógeno, carbono y oxígeno en el agua; afectado por la temperatura y otros factores
Olor (Unidades)	3	NA	1	1	No	2022	Materiales orgánicos de origen natural
Conductancia específica (µmhos/cm)	16000	NA	88-89	88	No	2022	Sustancias que forman iones cuando están en el agua; influencia del agua de mar
Sólidos Disueltos Totales (mg/L)	1000	NA	51	51	No	2022	Escorrentía/lixiviación de depósitos naturales
Otros parámetros (unidades)	Nivel de notificación	PHG (MCLG)	Rango de detección	Nivel promedio	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Alcalinidad (mg/L)	No Regulado	NA	31	31	NA	2022	Sin fuente típica conocida de constituyente
Bicarbonato (mg/L)	No Regulado	NA	31	31	NA	2022	
Calcio (mg/L)	No Regulado	NA	3	3	NA	2022	
Dureza como CaCO3 (mg/L)	No Regulado	NA	9.5	9.5	NA	2022	
Dureza como CaCO3 (granos/gal)	No Regulado	NA	0.56	0.56	NA	2022	
Magnesio (mg/L)	No Regulado	NA	0.35	0.35	NA	2022	
pH (unidades de pH)	No Regulado	NA	8.2	8.2	NA	2022	
Sodio (mg/L)	No Regulado	NA	14	14	NA	2022	

CLAVE

NA=no aplicable
 ND=no detectado
 NR=no reportable
 NTU=unidad de turbidez nefelométrica (medida de claridad)
 mg/L=miligramos/litro
 µg/L=microgramos/litro
 µmho/cm=micromhos por centímetro

Unidades		Equivalencia
mg/L – miligramos por litro	ppm - partes por millón	1 segundo en 11,5 días
µg/L – microgramos por litro	ppb - partes por mil millones	1 segundo en casi 32 años
ng/L – nanogramos por litro	ppt - partes por billón	1 segundo en casi 32.000 años
pg/L – picogramos por litro	ppq - partes por cuatrillón	1 segundo en casi 32.000.000 años

Sistema de agua principal - Calidad del agua del sistema de distribución							
Subproductos de desinfección y residuos de desinfectantes (unidades)	MCL primario (MRDL)	PHG (MRDLG)	Rango de detección	Promedio anual móvil más alto (RAA)	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Cloro [como Cl ₂] (mg/L)	{4.0}	{4}	0.05-0.40	0.25	No	2022	Desinfectante de agua potable añadido para el tratamiento
HAA5 [Total de cinco ácidos haloacéticos] (µg/L)	60	NA	30-45	35	No	2022	Subproducto de la desinfección del agua potable
TTHMs [Total de cuatro trihalometanos] (µg/L)	80	NA	34-53	42	No	2022	Subproducto de la desinfección del agua potable
Constituyentes inorgánicos (unidades)	Nivel de acción	PHG (MCLG)	Data de muestra	90% Nivel	¿Violación de MCL?	Fecha de muestreo más reciente	Fuente típica de constituyente
Cobre (mg/L) [en el grifo]	1.3	0.3	Ninguna de las 7 muestras recolectadas superó el nivel de acción	0.1	No	2020	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera
Plomo (µg/L) [en el grifo]	15	0.2	Ninguna de las 7 muestras recolectadas superó el nivel de acción	<5.0	No	2020	Corrosión interna de los sistemas de plomería del hogar; erosión de depósitos naturales; lixiviación de conservantes de madera

Número de escuelas que solicitan muestreo de plomo

NA

0

Involucrarse

Las reuniones de la Junta Directiva de El Dorado Irrigation District abiertas al público y se llevan a cabo el segundo y cuarto lunes de cada mes. Las reuniones comienzan a las 9:00 a. m. en el edificio de la sede de Placerville en 2890 Mosquito Road. Visite el sitio web del Distrito en www.eid.org para obtener más información.



El agua para el área de servicio de Strawberry se desvía de la parte superior del río South Fork American



De acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades y la ley de California, es política de El Dorado Irrigation District ofrecer sus programas públicos, servicios y reuniones de una manera que sea fácilmente accesible para todos, incluidas las personas con discapacidades. Si es una persona con discapacidad y requiere información o materiales en un formato alternativo apropiado; o si necesita cualquier otra adaptación, comuníquese con el Coordinador de ADA al número o dirección que se indica a continuación al menos 72 horas antes de la reunión o cuando desee recibir servicios. La notificación anticipada dentro de esta guía le permitirá al Distrito hacer arreglos razonables para garantizar la accesibilidad. Se puede comunicar con el Coordinador de ADA del Distrito por teléfono al (530) 642-4045 o por correo electrónico a adacoordinator@eid.org.